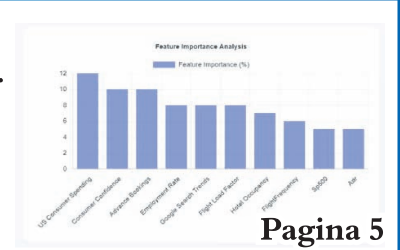
BONDIA® ARUBA

Simon Waslander: Mester wak mas leu cu bo nanishi



Pagina 5

Diaranson 18 di Juni 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Reunion den Parlamento cu minister di Asunto Economico tocante 'Trade War' a hala hopi atencion



Pagina 2

- **Aruba ta firma acuerdo di aviacion cu Suisa**

Pagina 6

- **Hulanda: Mayoria parlamentario ta pro gasto mas halto pa defensa**

Pagina 9

- **Brazil ta bende varios deposito di petroleo den Amazonia**

Pagina 10

Lider di fraccion MEP ta cuestiona nombramento di Sr. Hoevertsz y falta di transparencia



Pagina 3

Caricom ta consulta cu lidernan clave di Haiti pa haya un solucion pa e crisis



Pagina 11

Lider populista ta sugeri cu Slovakia lo keda miho neutral

Pagina 22



Reunion den Parlamento cu minister di Asunto Economico tocante 'Trade War' a hala hopi atencion

Dialuna merdia, Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever (Futuro) a presenta den Parlamento di Aruba pa duna un actualisacion completo na Parlamento tocante e efectonan di e "trade war" mundial, incluso e tarifanan imponi pa Merca recientemente, e desaroyonan geopolitico actual y e posibel impacto cu e desaroyonan aki por tin regionalmente y riba e economia di Aruba.

Segun e minister a informa den un comunicado di prensa despues di e encuentro, e panorama economico mundial a cambia despues cu e anuncio di Presidente Trump di dia 2 di april, cu a introduci tarifanan halto cu tin su repercusionnan global. A pesar cu Aruba no ta un blanco directo di e medidanan aki, e consecuencianan indirecto por ta importante y preocupante si no atende cu nan debidamente.

Minister Wever a remarca cu gobierno a tuma tur e pasonan necesario pa prepara pa e desaroyonan cu ta tumando lugar den mundo a consecuencia di e "trade war". Analisis haci di e cifranan di turismo, crecemento economico, inflacion pa Aruba, reserva di divisa, crecemento di cuponan di trabao, finanzas publico di Aruba y buffers financiero door di expertonan y instancianan local manera Banco Central di Aruba (CBA), Oficina di Turismo (ATA), Departamento di Asuntonan Economico (DEZHI) y Directie Financien, ta indica cu na e momento aki no tin niun motibo pa panico, y cu Aruba ta prepara pa si a acaso tin consecuencia negativo pa Aruba. A prepara algun scenario unda cu a calcula cu si e entrada di turismo ta baha cu cierto porcentahe kico e impacto lo ta y kico Aruba por haci. Di e analisis haci dor di e expertonan y e realidad economico, financiero y turistico na e momento aki, e conclusion ta cu na e momento aki no ta premira un impacto negativo cu Aruba no por maneha.

"Na e momento aki no tin ningun motibo pa panico, Aruba ta un pais solido, su economia ta solido, e producto turistico ta solido, e maneho financiero economico di e pais ta solido tambe, dus nos ta den un bon posicion, pero mester keda monitor e indicadornan, pa si bin un cambio negativo nos por adresa esaki na tempo, locual nos por, pasobra nos sa unda nos ta para y kico nos mester haci den caso di un crisis", minister Wever a termina bisando.





Controversia

Durante e reunion a surgi un momento tenso entre e minister y fraccion di MEP.
Na dado momento, Parlamentario Dangui Oduber a bin cu un critica fuerte contra e minister, bisando cu awor caba sin cu tin efectonan di guera, costo di bida ta halto. Ultimo simannan comunidad por a nota un subida den varios prijs di producto, sin lubida e prijs di gas cu Minister Geoffrey Wever mes a subi si ningun dia duna cuenta riba esaki. Esaki sigur ta di lamenta mirando cu e gobierno AVP-Futuro a gana eleccion basa riba e promesa di baha costo di bida, y awe 6 luna despues di eleccion, ni un plan nan por presenta, segun MEP a informa den un comunicado di prensa.

Minister Wever a reacciona bisando cu 'oposicion ta stroba gobernacion'. Riba esaki, lider di oposicion, Evelyn Wever-Croes, a reacciona contestando cu e Parlamento aki, specificamente oposicion, ta haci nan trabao manera nan a priminti. Haci pregunta na gobierno ta un derecho constitucional y un deber pa cu pueblo. Y ta gobierno su deber pa contesta, y no keha cu nan ta ser stroba.

Segun fraccion MEP, no ta Parlamento of oposicion ta stroba gobernacion, e partidonan AVP y Futuro mes ta parce di no kier goberna, y nan mes ta strobando nan propio gobernacion, sin cu oposicion mester yuda nan den esaki. Fraccion di MEP a haci varios pregunta na e gobierno aki, riba diferente tereno, di cual apenas algun a haya contesta. Na e momento aki e fraccion ta wardando riba contesta di mas di 600 pregunta, algun haci desde februari y maart, tempo cu Geoffrey Wever ainda tabata minister di Economia den e gabinete anterior. Pues e minister aki tin mas di 4 luna sin contesta un pregunta. Esaki ta un falta di respet y di transparencia, segun e comunicado di MEP.

"Laga mi recorda e Minister aki cu su partido a pone den nan programa di campaña cu nan lo contesta preguntanan di Parlamento den dos (2) siman. Pero e realidad ta cu nan no a contesta nada den dos siman, y ni den dos luna. Esaki ta un muestra clave cu pa partido Futuro campaña ta un cos y goberna ta otro cos.

Tambe, den nan acuerdo di gobernacion di AVP y Futuro, nan a compromete riba pagina 9, cu nan lo contesta preguntanan den e termino cu Parlamento ta pidi. Nos fraccion a pidi pa haya contesta den 2 pa 3 siman, pero nan no ta cumpliendo cu esaki. Ya awor ta lunas despues di eleccion y ainda nos no tin un gobierno completo. Loke nos a bin ta mira den e gobernacion aki si ta varios snoepreisjes y persecucion politico. Ta tempo pa Aruba haya un gobierno completo, bon of malo, pero no por warda mas", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Lider di fraccion MEP ta cuestiona nombramento di Sr. Hoevertsz y falta di transparencia

Recientemente den medionan di comunicacion local a circula e noticia cu Hunta di Supervision di Utilities Aruba NV a tuma e decision pa suspende e director Anthony Rojer y lansa un investigacion riba diferente asunto relaciona cu e maneho di e compania estatal. Frank Hoevertsz, presidente di e Hunta di Supervision y ex director di e compania estatal, a keda nombra como director interino.





Na 2018 gobierno di MEP, POR y RED a retira sr. Hoevertsz for di su funcion como director di e compania estatal Utilities Aruba NV. Hoevertsz a entama un caso contra gobierno pa motibo di e retiro, cual el a gana y gobierno mester a compens'e.

Aworaki cu e bolbe nombra Hoevertsz como director, aunke interino mientras ta en espera di e resultadonan di e investigacion, fraccion MEP a cuestiona e nombramento di Hoevertsz y a manda pregunta pa minister encarga cu e cartera di energia, minister Arthur Dowers, pidiendo claridad riba esaki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu lider di fraccion MEP, y ex prome minister, parlamentario Evelyn Wever-Croes pa puntra kico su punto d bista di riba esaki y kico por bisa tocante cu awor a pone Hoevertsz como director interino mirando cu na 2018 su gobierno a retir'e for di Utilities.

"Mi ta lamenta cu e gobierno aki a cuminsa riba un pia asina vengativo. Ta kita hendenan drechi pa pone hendenan di reputacion dudoso," el a expresa y a indica cu e bisa esey pa diferente motibo.

El a splica cu tempo e tabata minister di Energia, nan a introduci reglanan di corporate governance bastante estricto, y e companianan di utilidad a adapta nan reglanan interno pa cumpli cu esaki. Un di nan tabata e procedura di apunta un director.

El a sigui splica cu esey a tuma lugar pa un comision independiente, cu a entrevista, screen, test y selecta varios candidato, y despues dos compania independiente a haci otro screening y test, y asina e minister despues di dje, ex minister Glenbert Croes, a apunta Sr. Rojer pasobra el sali e mihor candidato di e screening.

El a enfatisa cu tur esaki ta informacion cu na 2021 gobierno a comparti cu Parlamento di Aruba y a sigura cu sr. Rojer no a ser apunta basa riba cualkier procedura, sino basa riba un procedura hopi extenso y independiente. El a indica cu pa miembronan di Hunta di Comisario tambe a introduci reglanan y perfil.

Parlamentario Wever-Croes a splica cu otro motibo pakico e reglanan aki mester a ser introduci ta pasobra e companianan estatal tin fiansanan cu banconan y banconan ta exigi reglanan estricto. El a indica cu hasta e banconan tin cu aproba e nombramentonan aki, sino gobierno no por apunta e miembronan of director.

Pa loke ta e candidatonan cu minister Dowers a apunta awor, Wever-Croes a indica cu di loke e por mira, a viola tur regla di corporate governance, cual ta algo, el a señala, cu e banconan (lenders) lo tin problema cune.

"Nos fraccion no ta djis papia pa papia. y nos no tin nada contra e personanan Sr. Hoevertsz of Sr. Nuboer. Ta bay pa e funcion y e cualificacionnan. Nos a haci pregunta na minister Dowers al respecto, den cual ta elabora detayadamente riba e aspectonan aki," el a indica.
Parlamentario Wever-Croes a splica cu Sr. Hoevertsz tin un historia den mal maneho na FCCA y na Utilities Aruba NV. El a cuestiona con por bay confia un hende asina den e posicion di director. Ademas, el a agrega, recientemente a bin acusacionnan grave di abuso sexual di menor pa e persona aki cu, segun e parlamentario a indica, ainda no a defende su mes di dje. "Esaki ta atacha e imagen di henter e compania, y di minister Dowers tambe cu ta yuda tapa un delito sexual asina serio," el a subraya.

Pa loke ta Sr. Nuboer, el a splica cu e tambe tin un historia di mal maneho di compania. Riba esaki tambe fraccion MEP a manda un carta cu un lista di pregunta pa minister Dowers. Wever-Croes a cuestiona con ta pone personanan asina, cu historia di mal maneho, pa dirigi un compania estatal. El a agrega tambe cu ademas tin e situacion recien cu a pone cu e mester a retira di Algemene Rekenkamer Aruba.

"P'esey mi ta bisa cu e gobierno aki, en bes di sigui cu e fundeshi di fortifica nos companianan estatal, ta bay back den tempo, tempo cu ta apunta ken cu ta, pa asina gobierno por haya fabornan. Loke e gobierno aki no ta realisa ta cu nos no ta den aña 2009 mas, caminda nan por a haci y deshaci. Hopi cos a cambia, entre nan corporate governance," Wever-Croes a remerca.
El a menciona cu riba pagina 11 y 12 di e acuerdo di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO, gobierno mes a compromete di traha segun e reglanan di corprate governance. Parlamentario Wever-Croes a splica cu e reglanan y e maneho t'ey caba, loke falta ta e ley, cu su gabinete a laga den su fase final, djis pa ser aproba. "Gobierno por cuminsa traha sin warda riba e ley, duna e bon ehempel, lamentablemente nan a scoge pa duna e mal ehempel," el a agrega.

Parlamentario Wever-Croes ta señala cu e acuerdo di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO ta inclui hopi texto bunita, pero ningun minister, el a indica, ta tene nan mes na dje, mescos cu e ehempel di contesta preguntanan na Parlamento.

El a splica cu actualmente tin mas di 600 pregunta sin contesta di fraccion di MEP so. Algun di e preguntanan aki, el a sigui splica, ta haci na minister Wever desde februari / maart di e aña aki, pero segun e parlamentario ainda no a ricibi contesta siendo cu den e acuerdo di gobernacion Gabinete AVP-FUTURO ta stipula cu nan lo cumpli cu duna Parlamento di Aruba informacion dentro di e periodo stipula. El a agrega cu ademas den su programa di campaña partido Futuro a pone cu nan lo contesta dentro di dos siman.

"Parlamentarionan ta haci nan trabao, haci pregunta na gobierno, nos ta pidi pa haya contesta dentro di 2 siman (manera nan mes a indica), y ta bayendo mas di 2 luna prome cu nos haya contesta. Locual mas ta di lamenta ta cu gobierno ta tilda parlamento di ta stroba gobernacion pasobra nos ta haci pregunta. Riba esey mi a contesta sr. Wever cu no ta parlamento ta stroba gobernacion, ta AVP y FUTURO mes ta strobando gobernacion," el a finalisa.

Bon Dia Aruba a tuma contacto tambe cu minister encarga cu e cartera di energia, minister Arhtur Dowers pa puntra si e por confirma e informacion cu a suspende Sr. Rojer, si por confirma si tin un investigacion andando y kico a haci cu a tuma decision pa cuminsa un investigacion, pero nos no a ricibi contesta di e mandatario.

Stichting Rancho a representa Aruba na St. Kitts and Nevis durante Global Sustainable Island Summit

Ayera tardi durante un conferencia di prensa presidente di Stichting Rancho Aruba National Trust, Clifford Rosa, hunto cu activista defensor di tera, cientifico den sostenibilidad y tambe representante hoben di Aruba National Trust, Nigel Maduro, a conta di nan experiencia na e Global Sustainable Island Summit cu a tuma luga recientemente na St. Kitts and Nevis.



Rosa a splica durante nan participacion na e conferencia, caminda cu e hobennan representante di diferente isla por a delibera y bin cu ideanan pa asina presenta esakinan den e Island Innovation.

El a sigui splica cu Island Innovation ta algo cu ta sucede regularmente caba y Aruba varios ocasion Aruba ta participa na dje den diferente forma.

"Pa Stichting Rancho Aruba National Trust tabata un momento hopi importante pasobra como Aruba National Trust y miembro di e hunta internacional y tambe den Caribe cu diferente otro National Trust, entre otro di Haiti, Barbados, Malta, a delibera riba e problematicanan cu tin riba e islanan. Aruba no ta keda afo pasobra Aruba tambe ta un isla y un isla den desaroyo y sigur den un desaroyo kizas no bon balansa," el a remarca.

El a indica cu mirando cu Aruba ta parti di Reino Hulandes, esaki tambe ta duna un aspecto diferente ora ta bishita otro islanan den Caribe. Rosa a splica hopi biaha ta encontra dificultad pa por yega na fondonan mirando cu Aruba ta parti di Reino Hulandes y esey ta pone cu Aruba su desaroyo pa GDP ta eigenlijk hopi halto, locual ta pone cu Aruba no ta ser mira mas como un Small Island Development States (SIDS).

"Esey tambe ta duna su preocupacionnan pasobra como NGO den comunidad nos ta sinti hopi falta di recursonan cu ta ser bisa cu tin pero no ta mira nan. E ora ey con nos por sigui haci nos trabou pa conserva parti di nos herencia. No solamente herencia natural, pero herencia cultura," Rosa a subraya.

El a splica cu cambio climatico ta haciendo su trabou, pero si no contradeci y mitiga e trabou di cambio climatico Aruba por perde su herencia natural cual ta un aspecto hopi importante pa e isla, pero pa motibo di esaki por perde herencia cultural tambe.

"Como Aruba National Trust nos kier enfoca hopi pa asina nos por conserva parti di nos herencia natural y cultural pa e generacionnan cu ta bin. Manera cu ta ser bisa, conserva e herencia pa semper pasobra si no tin un punto di enfoke fuerte e ta facilmente ser kita for di riba mesa," el a agrega.

Como hoben representante di Aruba, Nigel Maduro a atende e Global Sustainability Island Summit hunto cu Stichting Rancho Aruba National Trust.

El a splica cu el a haya oportunidad pa netwerk y papia cu otro hobennan den otro islanan Caribense y di mundo. El a remarca cu eynan por wak cu hopi di e situacionnan tocante sostenibilidad ta hopi similar entre e islanan.

El a indica cu e conferencia tabata enfoca mas riba clima y sostenibilidad y herencia cultural. Como representante di Aruba el a duna un perspectiva di Aruba su herencia cultural y con cambio di clima ta afecta Aruba su herencia cultural y tur e aspectonan di sostenibilidad.

Maduro a splica cu e tabata parti di un discusion di panel tocante seguridad di cuminda y awa y con Aruba ta maneha e seguridad di cuminda y awa. El a indica cu eynan el a menciona con Aruba ta realisando esaki y a inspira hobennan di otro islanan Caribense.

El a sigui splica cu el a papia di agroforesteria sintropico y living soil, con Aruba ta realisando e metodonan di agroforesteria sintropico. El a remarca cu eynan el a siña con otro islanan di Caribe tambe ta haciendo esaki, y con nan ta mantene nan cuminda y awa.

"Mi tambe a bisti mi regalia tradicional indigena, cu rucu na mi cara, cu un pluma di wara wara den mi cabey, cu cabey den vlecht y eynan bo ta wak mi tabata orguyosamente representando mi cultura y eynan bo ta wak cu hopi hoben tambe a ser inspira y tambe admira y a carga nan cultura cu orguyo. Mi a conoce otro personanan di e tribu di caligano di Dominica y a intercambia cultura y papia tocante e herencia indigena di Aruba y inspira otro hobennan pa wanta e cultura y sigui pas'e den e siguiente generacionnan," Maduro a remarca.

El a indica cu e tabata parti tambe di un panel di discusion, hunto cu Clifford Rosa, tocante herencia cultural na e islanan SIDS y con e ta sinta den otro, den desaroyo sostenibel.

El a splica cu ora ta papia di desaroyo sostenibel semper ta papia di sostenibilidad di ecologia, di naturalesa, pero varios biaha ta neglisha e aspecto social, e sostenibilidad social. El a sigui splica cu hende no ta compronde cu nan ta hopi interconecta y ta afecta otro. El a enfatisa cu si mishi cu un, ta mishi cu e otro automaticamente. "Mester wak cu nan ta hopi interconecta den e sentido cu cambio climatico, ora cu e ta afecta naturalesa automaticamente e ta afecta aspectonan social," el a subraya.

Maduro a indica cu nan a colabora hopi cu e diferente International National Trust Organisation y a intercambia hopi cu e representantenan di Cayman Islands. El a splica cu eynan tambe nan a crea un netwerk di mas hende den Caribe, mas comunidad den Caribe cu tambe ta enfoca riba desaroyo sostenibel y con pa mantene e aspecto di herencia cultural cu varios biaha ta ser neglisha.

"Esey tabata un punto importante pa trece dilanti pa asina duna e perspectiva di Aruba y con nos ta purba di mantene nos herencia cultural," el a resalta.

Maduro a indica cu nan a trece dilanti tambe e tema di crecemento hopi rapido di e sector hotelero y di turismo y con esaki tambe ta afecta e herencia cultural. El a duna como ehempel cu por esaki caba den diferente caso rond Aruba, por ehempel na e lama di Basiruti unda e hotel a tuma over casi full e lama, of tambe den Rancho mes unda tin e crecemento di real estate cu ta bayendo cu cierto areanan den e waf y hendenan di Rancho no por practica nan cultura

El a splica cu tambe tabatin e aspecto di sosten financiero pa cambio di clima unda nan a papia tocante con Aruba y e otro islanan den Reino Hulandes lo por haya sosten financiero pa cambio di clima. El a sigui splica cu pa Aruba e ta un situacion hopi diferente pasobra Aruba ta den Reino Hulandes y ta cay bou di categoria di Subnational Island Jurisdiction y tin otro proceso pa haya sosten financiero pa cambio di clima. El a agrega cu toch tabata bon pa siña mas tocante esey tambe y obstaculonan institucional cu tin pa logra haya sosten financiero pa combati cambio di clima.

"E tabata un bon evento pa bay representa Aruba y papia tocante nos situacion y inspira otro di locual nos ta haciendo na Aruba. E ta algo cu tabata hopi productivo pa bay representa Aruba y como hoben tambe di Aruba e tabata un momento pa mi mustra cu mi pais ta haciendo e trabou, cu nos ta purba di bay dilanti y e ta pa inspira otro islanan rond mundo y otro hobennan di islanan chikito rond di mundo. E tabata un momento pa nos refleha y pa nos wak cu tur cos ta interconecta, specialmente hendenan di isla chikito rond di mundo," el a finalisa.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Simon Waslander:

Mester wak mas leu cu bo nanishi

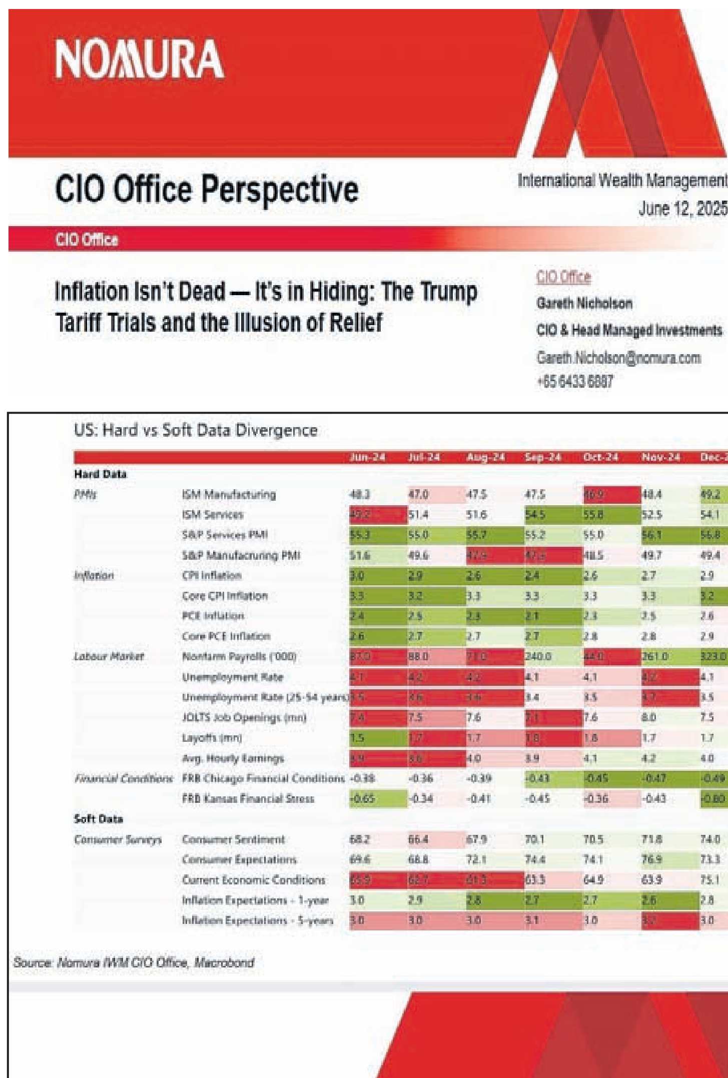
Mi persona a tuma nota di e reunion publico den Parlamento dia 16 juni 2025. Den e reunion aki un par di punto cardinal a bin dilanti.

1). Cu turismo na 2025 lo aumenta cu 5% compara cu 2024.
2). E expectativanan pa inflacion na Aruba ta solamente 1.9% pa 2.1% pa 2025 y 2026.
3). No tin ningun motibo pa pensa cu lo bin problema cu nos Reserva Monetario.

Mi kier nota cu Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever a basa su mes riba data di Aruba Tourism Authority y di Banco Central di Aruba. Tambe nos mester nota cu minister Wever como hoofdbewindvoerder ta finalmente responsable pa a nota cu no mester tin niun motibo pa panico. Tambe esaki ta e di dos biaha cu e ta stel Parlamento di Aruba gerust den un setting oficial.

Debi na esaki, mi a sinti mi obliga pa reacciona den un manera tecnico mas profundo, pa indica cu minister Wever y su "team di expertonan" ta hopi kortzichtig den mi opinion y francamente fout.

Na prome luga mi a haci un backtest extensivo di mi modelo di Turismo pa wak cua ta e factornan cu un "R-factor" mas halto. Esaki ta e prome grafico cu balkinan blauw. E ora cerca mi persona ta surgi lo siguiente: US Consumer Spending, US Consumer Confidence, Advance Bookings y Employment tin balor predictivo hopi halto pa turismo di Aruba. Awo tur e factornan aki menciona ta significantemente mas malo para relativo na 2025 cu 2024. Con e nora por ta cu Turismo na Aruba lo crece na 2025? No ta solamente 1 factor ta indica un caida, sino 4 diferente factor cu cada un tin un "R-waarde" hopi halto. Pa ilustra esaki e siguiente dashboard di Investment Bank Nomura ta mustra den un manera mas simpel visual, cu casi tur datapunt macro-economico di Estados Unidos a cuminsa empeora.



US: Hard vs Soft Data Divergence

		Jun-24	Jul-24	Aug-24	Sep-24	Oct-24	Nov-24	Dec-24	Jan-25	Feb-25	Mar-25	Apr-25	May-25
Hard Data													
PMIs	ISM Manufacturing	48.3	47.0	47.5	47.5	46.9	48.4	49.2	50.9	50.3	49.0	48.7	48.5
	ISM Services	49.2	51.4	51.6	54.5	55.8	52.5	54.1	52.8	53.5	50.8	51.6	49.9
	S&P Services PMI	55.3	55.0	55.7	55.2	55.0	56.1	56.8	52.9	51.0	54.4	50.8	53.7
	S&P Manufacruring PMI	51.6	49.6	47.9	47.3	48.5	49.7	49.4	51.2	52.7	50.2	50.2	52.0
Inflation	CPI Inflation	3.0	2.9	2.6	2.4	2.6	2.7	2.9	3.0	2.8	2.4	2.3	
	Core CPI Inflation	3.3	3.2	3.3	3.3	3.3	3.3	3.2	3.3	3.1	2.8	2.8	
	PCE Inflation	2.4	2.5	2.3	2.1	2.3	2.5	2.6	2.5	2.6	2.3	2.1	
	Core PCE Inflation	2.6	2.7	2.7	2.7	2.8	2.8	2.9	2.7	2.9	2.7	2.5	
Labour Market	Nonfarm Payrolls ('000)	87.0	88.0	71.0	240.0	44.0	261.0	323.0	111.0	102.0	120.0	147.0	139.0
	Unemployment Rate	4.1	4.2	4.2	4.1	4.1	4.2	4.1	4.0	4.1	4.2	4.2	4.2
	Unemployment Rate (25-54 years)	3.5	3.6	3.6	3.4	3.5	3.7	3.5	3.4	3.5	3.5	3.5	3.6
	JOLTS Job Openings (mn)	7.4	7.5	7.6	7.1	7.6	8.0	7.5	7.8	7.5	7.2	7.4	
	Layoffs (mn)	1.5	1.7	1.7	1.8	1.8	1.7	1.7	1.7	1.8	1.6	1.8	
	Avg. Hourly Earnings	3.9	3.6	4.0	3.9	4.1	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9
Financial Conditions	FRB Chicago Financial Conditions	-0.38	-0.36	-0.39	-0.43	-0.45	-0.47	-0.49	-0.52	-0.49	-0.39	-0.40	-0.48
	FRB Kansas Financial Stress	-0.65	-0.34	-0.41	-0.45	-0.36	-0.43	-0.80	-0.78	-0.80	-0.56	0.06	
Soft Data													
Consumer Surveys	Consumer Sentiment	68.2	66.4	67.9	70.1	70.5	71.8	74.0	71.7	64.7	57.0	52.2	52.2
	Consumer Expectations	69.6	68.8	72.1	74.4	74.1	76.9	73.3	69.5	64.0	52.6	47.3	47.9
	Current Economic Conditions	65.9	62.7	61.3	63.3	64.9	63.9	75.1	75.1	65.7	63.8	59.8	58.9
	Inflation Expectations - 1-year	3.0	2.9	2.8	2.7	2.7	2.6	2.8	3.3	4.3	5.0	6.5	6.6
	Inflation Expectations - 5-years	3.0	3.0	3.0	3.1	3.0	3.2	3.0	3.2	3.5	4.1	4.4	4.2

Source: Nomura IWM CIO Office, Macrobond

Na punto dos tocante inflacion, atrobe nos ta wak un Minister cu eigenlijk no ta domina e materia den un manera profundo. Den un rapport elabora di investment bank Nomura, ta splica den manera elabora cu e inflacion di Tariffs aunke no ta visibel ainda sigurament ta na caminda.

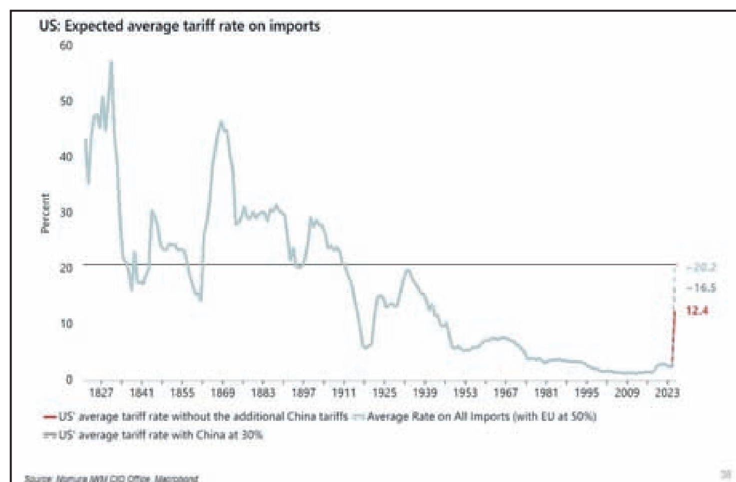
Como cu Merca ta un pais grandi, e ta tarda un par di luna prome cu maneho bira visibel den data macro-economico. Ora cu hisa Tariffs for di casi 0% pa mas o menos 12%, esaki sigurament lo tin impacto inflacionario halto. Pero simplemente no lo letterlijk wak esaki dentro di 1 luna di data macro-economico. Pero e inflacion sigurament ta na caminda.

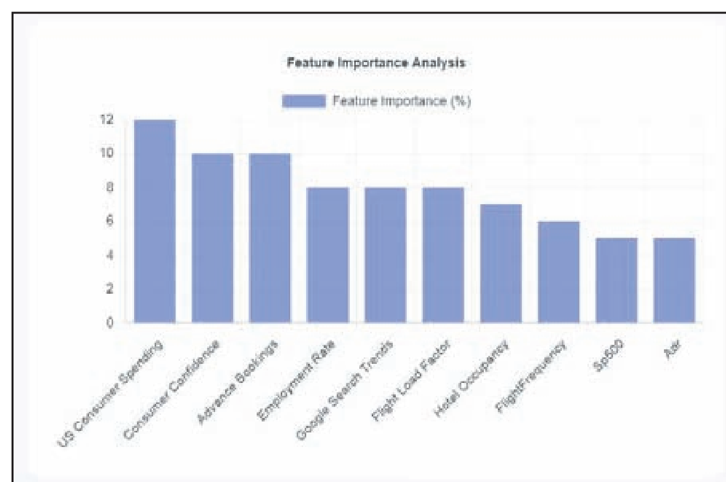
Na punto #3: Nos mester nota den mi model di Aruba su reserva cu ta e combinacion economico toxico di ambos MENOS turista y INFLACCION MAS HALTO na mesun momento cu lo causa e stress riba nos reserva. Dus pa simplifik'e, nos lo haya menos entrada mientras cu nos gasto di importacion lo hisa na mesun momento. Ta e combinacion aki ta super toxico pa nos posicion di Reserva Monetario. Si esaki transpira e no lo ta nada bunita aki mas o menos 18 luna di tempo.

Mi kier bisa duidelijk cu mi ta sumamente desapunta cu parce cu ningun instituto como Aruba Tourism Authority, Banco Central di Aruba, consehero experto di Minister ta haci nan analisis na un nivel cu bo lo mag di verwacht di instancia di e caliber aki.

Ami ta di opinion y esaki ta un opinion, cu dentro di 18 luna, Aruba lo anuncia Capital Controls. E ora nos sa ken ta eindverantwoordelijke culpabel ora tur esaki transpira. No ta solamente su excelencia Geoffrey Wever aunke e lo bay sufri e mayoria di e culpa logicamente, pero tambe door di fayo di incluso ATA, CBA y su conseheronan "experto".

Nota di redaccion: E articulo ta un opinion di Sr. Simon Waslander, y no ta representa opinion di corant Bon Dia Aruba.





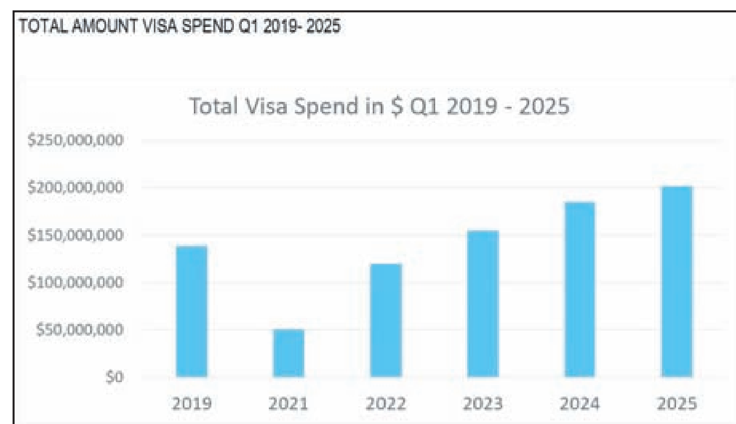
A.T.A. ta comparti resultado di mei 2025

'Alabes, ta comparti cifra di patronchi di gasto di carchi VISA durante e prome kwartaal 2025'

Den e promer kwartaal di 2025, 296,601 VISA cardholder di 134 pais cu a gasta mas di USD$201+ miyon na Aruba, representando un aumento di 8.8% den total di benta compara cu promer kwartaal di 2024. E aumento aki ta representa un subida di 7% den cantidad di cardholder y un crecemento di 10.4% den volumen di transaccion, mientras cu retiro di cash a yega US$17 miyon.

Gasto pa cada cardholder a crece cu 1.9% compara cu mesun temporada 2024. Restaurants y Dining ta keda como e categoria principal den gasto cu US$58 miyon y un aumento di 11.2%. E siguiente categoria ta Hotels & Lodging cu US$49.6 miyon y un aumento di 12.8% cu ta exclui e pago pre-paid promer cu a yega Aruba. Na tercer luga ta Retail cu US$43.3 miyon y un aumento di 2.5%.





Short-term Vacation Rentals						
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Occupancy	35.6%	45.6%	63.7%	56.5%	51.8%	52.9%
Revenue	200	220	237	265	296	327
ADR	5,285,899	8,813,340	15,278,514	18,950,075	22,886,403	31,202,200

A base di e ultimo forecast, e cantidad di turista pa Aruba lo por mustra un subida di minimo 5% na fin di 2025 (stay-over arrivals), cu tur region (NA, LATAM y EU) mustrando un crecemento compara cu 2024.

Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo

Crecemento di 5.3% den stayover pa mei 2025 compara cu mei 2024

Den mei 2025, Aruba a ricibi un total di 117,125 turista "stayover", representando un crecemento di 5.3% of 5,945 bishitante adicional compara cu mei 2024. E crecemento ta notabel den mercado Latino Americano, particularmente for di Argentina cu un aumento di 155.6%, Brasil cu 51.8% y Peru cu 21.4%. For di Norte America, a registra un aumento di 3.0%. Canada tin un crecemento di 41.3%.

Mercadonan y participacion di e mercado

Den mei 2025 e total di visitante "stay-over" for di Norte America ta 78.4%, sigui pa 14.2% for di Latino America y 4.6% for di Europa. A pesar di un leve caida di e mercado Britanico, e mercado Europeo cu paisnan manera Italia, Suiza y Belgica a demostra un crecemento modera. E total di estadia (nights) durante e periodo di mei 2025 a laga un aumento di 0.7% compara cu mei 2025. Por atribui e aumento na e fuerte crecemento di Argentina y Brasil, mirando e estadianan mas largo for di e dos paisnan aki.

Short-Term Vacation Rentals (STVR)

A.T.A. ta sigui utilisa e plataforma Lighthouse pa monitorea y analisa e sector di STVR, cu ta duna acceso na indicadornan importante manera e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera.

Si compara mei 2025 cu mei 2024 por wak cu e nivel di ocupacion promedio di STVR a subi cu 1.1%, for di un averahe di 51.8% den mei 2024 pa un averahe di 52.9% den mei 2025.

Aruba ta firma acuerdo di aviacion cu Suisa

Recientemente un delegacion di Aruba a biaha pa Suisa caminda a topa cu Federal Office of Civil Aviation (FOCA). E meta di e biahe tabata pa concretisa acuerdo cu Departamento di Aviacion Civil di Aruba. E biahe a duna su resultado mirando cu a logra firma un acuerdo importante cu Suisa. Ta trata aki di un acuerdo bilateral di transporte aereo.

Den un comunicado di gobierno, a informa cu a firma un acuerdo di "Open Skies". "Open Skies" ta un acuerdo bilateral hopi abierto y sin restriccion riba e cantidad di vuelo entre ambos pais. Cu e acuerdo aki, awo ta posibel cu Aruba por ricibi vuelo for di Suisa.



Esaki ta parti di e vision y maneho di Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia caminda ta sigui inverti pa eleva e producto Aruba y awo cu destinacion nobo. E ta alinea tambe cu e pensamento di e 'airlift committee' y e trabounan cu Oficina di Turismo di Aruba ta desplegando na Europa.

E delegacion di Suisa tabata consisti di Christian Andres como hefe di delegacion, Laurent Noël y Roza Sikon. Di otro banda, e delegacion Rubiano tabatin Edwin Kelly na cabes di e delegacion hunto cu Maritza Evertsz y Albert Boekhoudt.



Tanto e Oficina Federal di Aviacion Civil di Suisa como Departamento di Aviacion Civil di Aruba a constata cu ambos instituto ta alinea den pensamento y di e forma di traha. E alineacion den pensamento a conduci cu e deliberacion- y encuentronan a bay den un ambiente sumamente ameno y productivo, segun un comunicado di gobierno. Despues di algun siman di negociacion, a logra yega na otro. A firma e acuerdo di 'Open Skies" riba 16 di juni ultimo.

Hulanda: Miles di fisioterapista ta retira en medio di pago abao y aumento di trabao



(NLTimes)—Casi 3.000 fisioterapista a retira desde april aña pasa, y 70% di esnan ainda trahando ta considerando retira for di e profesion, segun dato nobo for di e sindicato di fisioterapista Hulandes FDV. E exodo creciente aki ta creando un deficit notable, specialmente na Friesland, Zeeland y Limburg, unda pashentnan awor ta enfrenta tempo di espera largo pa fisioterapia pediatrico y pelvico, segun Het Parool.

Encuesta di FDV di mas cu 1.000 terapista ta revela cu mas cu 600 fisioterapista a retira for di e profesion aña pasa compara cu e cantidad cu e drenta e profesion. Mayoria di esnan retirando ta profesionalnan hoben cu menos di 10 aña di experencia. Mientras tanto, 70% di terapista actual ta bisa cu nan ta contemplando nan retiro.

Fisioterapistanan ta cita pago abao, trabao excesivo y oranan largo sin pago como motibonan principal pa retira, contando e sindicato cu nan salario no ta cuadra cu e demanda di nan nivel di educacion halto. Presidente di FDV Bob van Ravensberg a bisa, "Bo ta echt mira den e ultimo añanan cu condicion di trabao a empeora. Mi ta ricibi emailnan doloroso di hende cu no por paga pa cuminda of hipoteca mas."

Tarifanan abao di tratamento ta supuestamente un keho di basta tempo. Terapistanan ta gana casi 35 euro pa un sesion di 30 minuut y kier pa e Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) establece un tarifa minimo. Tweede Kamer ya a aproba un mocion urgiendo pa accion. E ministerio di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) a puntra NZa pa investiga e asunto y busca solucion.

E investigacion di e sindicato ta mustra cu fisioterapistanan emplea den hospitalnan of centronan di rehabilitacion por gana te cu 60% mas, beneficiando for di acuerdonan colectivo di trabao. "Nos no por haci esey pa fisioterapistanan local pasobra tarifanan 'gratis' ta aplica. Esaki ta nifica cu seguronan ta establece e tarifanan. Pa sobrevivi, nos mester acepta loke nan ta ofrece," van Ravensberg a splica na Het Parool.

El a describi e sistema como tranca. Seguronan di salud ta competi riba seguro suplementario por medio di ofrece miho cobertura pa fisioterapia. Si un seguro hisa e tarifa, primanan ta aumenta y clientenan lo cambia pa competidornan mas barata. "Pero nos ta trata mas di 4 miyon hende anualmente, mientras cu solamente 1% di e presupuesto di cuido medico ta bay pa fisioterapia. Nos ta preveni mas cuido compleho y costoso."

E sindicato ta yama e deficit di terapista un "problema societal," van Ravensberg a adverti. "Nos no kier pashentnan ser hospitalisa sin cu tin mester. Nos kier alivia dokternan. Politiconan ta reconoce e importancia di fisioterapistanan, pero si esaki sigui asina, den algun aña e sistema di salud no mira limitenan serio."

E profesion ta supuestamente perdiendo atraccion for di studiantenan tambe. E limite riba admisionnan a ser anula pa encurasha mas inscripcion, pero e Asociacion di Hogeschoolnan ta mustra un caida di 15% den studiantenan durante e ultimo cuatro aña. "Studiantenan ya a ripara durante pasantia con duro e trabao ta pa un pago relativamente abao. Tras di tur fisioterapista cu ta retirando tin un storia personal," e sindicato a bisa.

Baby di dama cu morto cerebral riba sosten di bida a nace

(AP)—E baby di un dama na Georgia cu a ser declara cerebralmente morto y ta riba sosten di bida desde februari a nace diabierna mainta trempan, su wela a bisa.

April Newkirk a conta WXIA-TV cu e baby di Adriana Smith a nace prematuro pa un cesarea di emergencia diabierna trempan, e stacion na Atlanta a reporta dialuna anochi. E tabata aproximadamente seis luna den su embaraso. E baby, nombra Chance, ta pesa menos cu un 1 kilo y ta den intensive care neonatal.

"Ta anticipa cu e lo ta okay," Newkirk a conta e emisora. "E ta djis bringando. Nos djis kier pa hende resa p'e."

Newkirk a bisa cu su yiu muher tabatin dolor di cabes intenso mas di cuatro luna pasa y a bay na Northside Hospital na Atlanta, unda el a ricibi medicamento y a bay cas. E proximo mainta, su pareha a lanta y a mir'e ta purba hala rosea y a yama 911. Emory University Hospital a determina cu e tabatin trombose di sanger den su cerebro y a declar'e cerebralmente morto. E tabata ocho siman na estado, segun WXIA.

Newkirk a bisa cu lo kita Smith for di sosten di bida. AP a yama y email Emory diamars pa comentario. No ta cla pakico Emory a dicidi pa warda te e baby nace. AP tambe a purba contacta Newkirk.
E famia di Smith a bisa cu dokternan di Emory a conta nan cu nan no tabata permiti di kita e aparatonan cu ta yud'e hala rosea pasobra leynan ta prohibi abortus despues cu por detecta actividad cardiaco den e fetus—generalmente rond di seis siman di embaraso.

Precurador General Republicano na Georgia, Chris Carr, a emiti un declaracion despues bisando cu e ley no ta rekeri profesionalnan medico pa mantene un hende muher cu morto cerebral riba sosten di bida. "Pa kita sosten di bida cu ta un accion 'cu e proposito pa termina un embaraso'" , Carr a bisa.

Newkirk a bisa cu Smith a gusta ta un nurse na Emory. E tambe tin un yiu homber di 7 aña. su famia a celebra su di 31 cumpleaños diadomingo cu varios grupo di abogacia. Newkirk no a papia na e evento. "Mi ta su mama," Newkirk a conta WXIA. "Mi no mester ta derando mi yiu muher. Mi yiu mester ta derando ami."



No tin combersacion entre NS y sindicato a pesar di welga continuo

(NLTimes) – No tabatin combersacion entre NS y e sindicatonan tocante e conflicto di acuerdo colectivo cu ta andando diamars. Trahadornan di NS den e partinan Nortwest y Oost di e pais a bay den welga diamars pa reforsa nan demandanan pa salarionan mas halto y mehoracion di regulacionnan pa trabou pisa. E welga a ser yama pa e sindicatonan FNV y VVMC.

Di acuerdo cu un vocero di NS, no a drenta menasa pa loke ta trata welga nobo. Ningun trein no a core na Noord-Holland, Flevoland, Gelderland, y un gran parti di Overijssel pa motibo di welga. VVMC a bisa cu funcionario di sindicato tabata na e sitio cu personal den welga. FNV no tabata disponibel pa duna comentario.

Ta di cuater biaha e luna aki cu tin welga na NS. Otro casonan a mira welga ser anuncia y despues cancela na e ultimo momento posibel, loke tambe a resulta den trein cu a ser cancela.

Negociacionnan a tuma lugar dialuna, pero FNV a bisa cu NS no por a "brug e gap." Presidente di FNV, Henri Janssen, a bisa cu no ta descarta mas welga, incluyendo e posibilidad di welga nacional.

CEO di NS Wouter Koolmees a splica dialuna cu e tabata decepciona tocante e welganan di diamars y e peso cu esaki a causa pa e pasaheronan. Segun NS, FNV y VVMC no ta interesa pa negocia.

Koolmees a informa cu awor NS lo haci un oferta final pa asina e sindicatonan por entrega esaki despues na nan miembronan.

E director pa e asociacion di biaheronan Rover, Freek Bos, a critica e welganan diamars, bisando cu "pa un sector asina vital, esaki ta dimas." El a agrega cu e impacto cu e welganan tin ta hopi significante, specialmente pa hende cu no tin medionan di transporte alternativo.

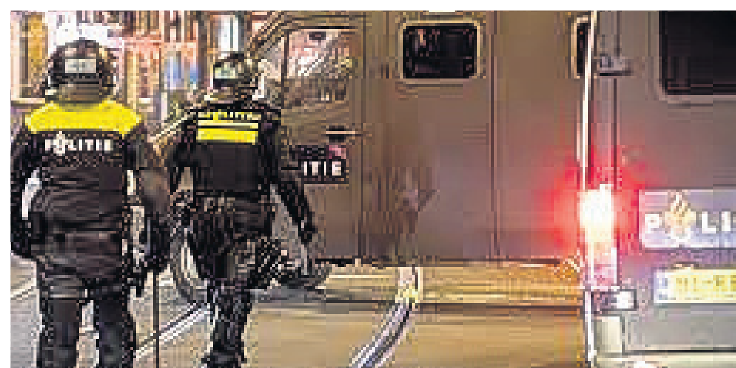
Examen y cita di cuido di salud a ser menasa pa e welganan, Bos a bisa. El a nota entre e contesta na Rover cu e comprension di e welganan bou di e pasaheronan ta bahando. "Y tambe entre e pasaheronan cu ta sostene e meta di e welganan." Bos tambe ta sinti cu e cancelacionnan laat ta un parti di esaki.

E director a urgi e partidonan pa regresa na negociacionnan. El a ofrece su servicionan como mediador. Tambe el a pusha pa e sindicatonan haci nan accionnan mas amistoso pa pasahero.



Ainda un chens realistico di atake terorista na Hulanda, coordinador di siguridad ta adverti

(NLTimes) – Ainda tin un chens realistico cu un atake terorista lo sosode na Hulanda, e Coordinador Nacional pa Seguridad y Contraterorismo (NCTV) a informa diamars den e relato semestral riba e asunto aki. Preocupacionnan anterior a ser ripiti den e informe, incluyendo cu hobennan por ser radicalisa rapidamente online pa gruponan extremista derechista y Jihadista.



E NCTV ta pone tur e menasanan terorista den un fila den e Dreigingsbeeld Terrorisme Nederland y despues ta basa e nivel di menasa riba esaki. Esaki por ta te abou cu nivel un (minimo) te na nivel cinco (critico). E nivel di menasa ta na nivel cuater actualmente.

Investigadornan di NCTV a mira cu Jihadistanan tambe ta activo online na Hulanda. Normalmente esakinan ta rednan di hombernan jong. E riesgo ta cu un di esakinan of un grupo chikito ta bira envolvi den atakenan terorista. NCTV tambe ta mirando desaroyonan similar di gruponan extremista di banda drechi.

Di otro banda, e menasa di rednan Jihadista mas bieu di hende cu ta topa otro fisicamente ta menguando. E menasa pa Europa Sirio y Somali di e grupo terorista ISIS tambe ta parce di a disminui por lo pronto, aunke e no a disparce. E rama Chechen y Dagestan di ISKP ainda ta purbando di realisa atakenan na Europa.

Solitarionan cu ta inspira pa ISIS tambe ta un menasa ainda. Hopi biaha nan ta comete atakenan cu ta resulta den hopi victima a pesar di ta facil pa haci.

Un menasa posibel diferente ta di e movemento anti-institucion, cu ta kere cu un grupo elite malvado ta conspira hunto contra civilnan regular. Segun NCTV, e grupo aki tambe ta contene cierto individuonan cu ta prepara pa usa violencia.

Cuidadanonan soberano ta un subgrupo importante di esaki, NCTV a bisa. Esaki ta personanan cu a bira leu for di sociedad y e estado di derecho democratico. Varios detencion di ciudadanonan soberano a ser haci siman pasa, cu arma y municion a ser haya durante e detencion.

NCTV tambe a informa cu nan a descubri cu extremistanan di gruponan anti-institucional y gruponan extremista di derecha tambe tabata den contacto cu Rusia. E investigadornan a bisa cu esaki ta un menasa pero cu e impacto riba Hulanda ta limita te cu awor.

IND ta reinicia revision di peticion di asilo for di regionnan afecta pa conflicto na Libanon

(NLTimes) – E Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND) ta bay evalua peticionnan di asilo di hendenan cu a huy for di tres region di problema na Libanon, minister di asilo David Van Weel a informa. E Gabinete a dicidi na november pa stop e evaluacionnan di e peticionnan di asilo aki temporalmente pasobra e conflicto entre Israel y Hezbollah a escala den e regionnan aki.

Decena di solicitante di asilo for di Libanon ta bin Hulanda tur aña. No ta conoci cuanto di e hendenan aki ta bin di e regionnan den Sur, Nabatiye, y Baalbek-Hermel, cu ta e areanan riba evaluacion.

Segun Van Weel, ainda tin violencia den e regionnan aki entre Israel y e movemento militante. Sinembargo, e minister di cuido a agrega cu tin un cantidad relativamente abou di incidentenan violento aleatorio, y ta principalmente blanconan militar ta ser ataca.

Door di esaki, personanan di e areanan aki no ta automaticamente aplica pa asilo na Hulanda. IND lo husga cada caso individualmente ariba si e persona en cuestion ta den peliger y, pues, eligibel pa proteccion.

E tempo di espera pa solicitantenan di asilo for di Libanon prome cu nan peticion ser trata pa IND ta actualmente 81 siman. Menos cu 50 refugiado Sirio a yega Hulanda den e prome lunanan di e aña aki.

Mayoria parlamentario ta pro gasto mas halto pa defensa

(NLTimes) – GroenLinks-PvdA lo sostene aumento di e norma di NATO pa gastonan di defensa na 3.5 porciento di e producto interno bruto (PIB), lider di e partido Frans Timmermans a confirma. Esey ta nifica cu e Gabinete cuidador tin sosten mayoritario den parlamento pa gasta mas placa na defensa.

Secretario General di NATO Mark Rutte kier pa tur pais di NATO gasta por lo menos 5 porciento di nan GDP na defensa. Esey ta 3.5 porciento cu mester bay directamente pa defensa y 1.5 porciento cu por bay pa otro asuntonan cu ta beneficia e forsanan arma, manera seguridad cibernetico y fortalece camindanan y brugnan pa asina vehiculonan pisa di ehercito por usa nan. E norma di NATO ta 2 porciento actualmente.

Siman pasa, e Gabinete cuidador a bisa cu Hulanda tin pensa di cumpli cu e norma nobo aki. Awor tambe tin suficiente sosten den Tweede Kamer pa haci esaki.



"GroenLinks-PvdA lo sostene un presupuesto di defensa mas halto si esey ta necesario pa nos siguridad," Timmermans a bisa NOS. E partido tambe por bay di acuerdo cu e 1.5 porciento extra ey. "E formulacion ta asina vago cu ta dificil pa opone."

E gastonan extra di defensa lo costa Hulanda un calculacion di 16 pa 19 biyon euro pa aña. E Gabinete nobo lo mester dicidi con ta financia esey.

Segun Timmermans, e votadornan por tin palabra den esaki. GroenLinks-PvdA lo busca e placa for di buffernan financiero existente y for di "un contribucion solidario" di hendenan rico Hulandes, el a bisa. El a menciona aumento di e impuesto riba banco y e impuesto riba rikesa, y fia dentro di Union Europeo na interes abou a traves di "eurobonds."

TU Eindhoven ta bira e ultimo universidad pa vries colaboracion cu Israel



(NLTimes) – TU Eindhoven (TU/e) a bira e ultimo universidad pa vries tur colaboracion cu institucionnan na Israel debi na "e catastrofe humanitario" na Gaza. E universidad tambe ta vries colaboracionnan cu e universidad Israeli Technion, cu tin "lasonan fuerte indiscutibel" cu e sector di Defensa di e pais.

E directiva di TU/e a anuncia e medidanan dialuna den e conseho di universidad. E universidad tecnologico ta sigui Universidad di Amsterdam, Universidad Radboud na Nijmegen, Universidad di Tilburg, y Universidad Erasmus Rotterdam cu esaki. E institutonan aki tambe a tuma medidanan pa por lo menos limita colaboracionnan cu Israel. "Nos ta sinti cu cooperacion sin freno cu partnernan Israeli, specialmente esnan cu lasonan fuerte cu e sector di defensa Israeli, ta conduci na complicidad moral," un declaracion riba e website di e universidad a bisa.

TU/e tambe ta lanta un comision special pa evalua "colaboracionnan sensitivo" otro luna. Mientras tanto, lo no tin colaboracion "institucional" nobo cu partnernan Israelita. Cientifico individual lo tin cierto libertadnan pa loke ta trata esaki, pero nan mester ta "extra cuidadoso."

Di acuerdo cu e directiva di TU/e, tumando e tipo di pasonan aki a "bira inevitabel." Presidente Koen Janssen a bisa den e declaracion cu e y su coleganan di directiva ta mirando e desaroyonan na Gaza cu "gran tristesa."

Nan ta mira e violencia di Israelita riba Palestinonan como "violacionnan di derechonan humano continuo y agravante."

Colaboracionnan cu Technion por lo general ta tuma lugar den un contexto Europeo. TU/e su investigacion ta "semper dirigi na haci mundo mihor." E proyectonan den cua tin cooperacion no ta di naturalesa militar, pero e directiva ta reconoce cu algun proyecto civil eventualmente por ser usa pa proposito militar. Esaki ta ser yama e "uso dobbel" di tecnologia.

BONDIA ARUBA

Argentina: Ex presidente Cristina de Kirchner permiti pa sinta su castigo na cas

(AP) — Un corte federal diamars a aproba un solicitud di ex-presidente Argentino, Cristina Fernandez de Kirchner pa sinta un sentencia di seis aña den prison pa corupcion na su cas na Buenos Aires.



Huesnan a duna veredicto cu Fernandez, 72, por sinta su castigo den e apartamento unda e ta biba cu su yiu muhe y su nieta, citando su edad y motibonan di seguridad. Fernandez tabata victima di un intento di asesinato tres aña pasa.

Den e veredicto, obteni pa AP, corte a bisa cu Fernandez "mester keda na e adres registra, un obligacion cu e no mag viola cu excepto den situacionnan excepcional." Corte tambe a duna orden pa pone Fernandez bao vigilancia di un aparato cu ta monitoria su movementonan.

Siman pasa, corte supremo di Argentina a sostene e sentencia di Fernandez den un veredicto cu permanentemente a prohibie di asumi un cargo publico pa e condena di corupcion cu a haya cu el a dirigi contractnan estatal na un amigo tempo cu e tabata prome dama y presidente.

E veredicto a pone sostenedornan di Fernandez, un ex-lider carismatico pero altamente divisivo na Argentina, subi caya na Buenos Aires y blokea autopistanan principal como protesta.
E veredicto a prohibi Fernandez di participa den eleccion legislativo na Buenos Aires herfst proximo, apenas algun dia despues cu el a lansa su campaña.

Diamars, e corte a rechasa e solicitud di fiscal pa Fernandez sinta su castigo den prison. Huesnan a bisa cu e integridad fisico di e lider politico "lo bira completo en un situacion di ceramento den prison den conexistencia cu cualkier tipo di poblacion den prison."

Buscando pa sinta su castigo na cas, e ex-presidente a argumenta cu e ta mayor di 70 aña – un circunstancia cu sistema hudicial ta tene na cuenta pa aproba e privilegio.

Fernandez a domina politica Argentino pa dos decada y a forma e movemento populista iskierdista principal di e pais, conoci como Kirchnerismo – yama pa e y su esposo, ex-presidente Nestor Kirchner. E ta rechasa e cargo como motiba politicamente.

Durante e ocho aña di Fernandez a cargo di 2007-2015, Argentina a expande pago cash na esnan di menos recurso y tabata pionero di programanan di asistencia social mayor. Su gobiernonan a financia gasto estatal desenfrena door di print placa, ganando Argentina fama pa deficit mayor den presupuesto y inflacion haltisimo.

Criticonan a culpa e añanan di volatilidad economico di Argentina riba politicanan di Fernandez, y indignacion pa crisisnan economico sucesivo y e burocracia infla di e pais a yuda impulsa presidente libertario radical, Javier Milei na e presidencia fin di 2023.

Fernandez tabata implica den varios scandal di corupcion durante su mandato. El a keda condena na 2022 di corupcion den un caso cu a centra riba 51 contract pa obra publico otorga na companianan vincula na Lazaro Baez, un magnate di construccion condena, y amigo di e pareha presidencial, na prijs 20 porciento mas halto riba e tarifa standard den un proyecto cu a costa estado decenas di miyones di dollar.

Fernandez a cuestiona e imparcialidad di e huesnan. El a bisa cu su defensa no tabatin acceso na hopi di e evidencia y cu a compil'e sin tene cuenta cu deadline legal.
Fernandez ta enfrenta un serie di huicio na caminda pa cargonan di corupcion.

Brazil ta bende varios deposito di petroleo den Amazonia

A pesar di protesta di indigena y ambientalista





(AP) — Brazil a bende den destaho varios tereno y offshore unda potencialmente tin petroleo cerca di Riu Amazonico ayera mientras ta busca pa expande produccion den regionnan sin explota, a pesar di protesta di gruponan indigena y ambientalista.

E evento a yega algun luna prome cu Brazil ta programa como anfitrion di e prome combersacion di ONU riba clima den Amazonia. E manifestantenan pafo di e sitio diamars a adverti di riesgo potencial cu boramento pa petroleo ta presenta pa ecosistemanan sensitivo y comunidadnan indigena den Amazonia.

Un hotel di luho di Rio de Janeiro a tene e destaho, conduci pa Agencia Nacional di Petroleo. Mayoria di e 172 bloki di petroleo na benta ta ubica den areanan sin produccion actual, manera 47 ubicacion offshore (riba lama) cerca di boca di Riu Amazonico y dos sitio riba tera den Amazonia cerca di teritorionan indigena.

Diesnuebe bloki offshore a keda otorga na Chevron, ExxonMobil, Petrobras y CNPC. E companianan di azeta ta mira e area como altamente prometedor pasobra e ta comparti caracteristicanan geologico cu Guyana, unda algun di e descubrimentonan offshore mas grandi di siglo 21 a tuma lugar.

Ta considera e region aki como di riesgo halto pa motibo di coriente fuerte y e proximidad na e costa Amazonico.

Bao presion publico di presidente Luiz Inacio Lula da Silva, Instituto Brasileño pa Medio Ambiente y Fuente di Recurso Natural Renovable, IBAMA, a aproba un plan di emergencia permitiendo compania estatal Petrobras pa ehecuta boramento exploratorio en un bloki cerca di boca di Riu Amazonico, e ultimo stap pa otorga un licencia ambiental.

"Ta lamentable y preocupante cu ta adkeriendo blokinan na un parti cu ainda no a ricibi licencia ambiental," Nicole Oliveira, director ehecutivo di e nonprofit ambiental Arayara, cu a purba di stop e destaho den corte.
"Esaki ta un movida iresponsable di e Agencia Nacional di Petroleo, y uno hopi riesgoso pa e companianan involucra," Oliveira a bisa AP. "Nos ta bay continua litigando pa preveni e contractnan di keda firma y e blokinan di ser explora."
E destaho a caba cu apenas 34 bloki di petroleo otorga.

Caricom ta consulta cu lidernan clave di Haiti pa haya un solucion pa e crisis

(DiarioLibre) - Grupo di Persona Eminente (GEP) di Comunidad Caribense (CARICOM) a consulta cu actornan politico na Haiti pa atende e crisis eynan y reanuda negociacionnan politico.



Enviadonan di Caribe ta explorando e posibilidad di tene combersacionnan formal cu actornan Haitiano, mirando e fracaso di Conseho Presidencial di Transicion (PTC) pa restaura seguridad of tene eleccion.

Lidernan di e grupo "21 di december", e Colectivo di 30 di januari, y e partido politico Comprometi na Desaroyo (EDE), cu a forma parti di e formacion di CPT, a confirma e esfuersonan di Caricom na Le Nouvelliste.

Claude Joseph di partido EDE a bisa cu Caricom kier sa si su partido ta dispuesto pa participa den combersacionnan riba e crisis y recuperacion di e situacion actual.

"Tin intrankilidad dentro di comunidad internacional debi na e ineficacia y mal reputacion di CPT. EDE ta dispuesto pa participa den tur iniciativa dirigi na resolve e crisis. Nos a skirbi Caricom caba pa pidi pa haya un solucion pa 7 di februari 2026," e ex minister di Asuntonan Exterior a declara.

Jean André Victor, di e Colectivo 30 di januari, a bisa e corant cu el a papia cu representantenan di Caricom tocante e posibilidad pa tene reunionnan tocante e crisis.

André Michel, lider di e grupo "21 di december", a bisa cu e consultanan ta debi na e fracaso di CPT y gobernacion politico actual.

E Grupo di Personanan Eminente di Caricom (GPE) ta un grupo di individuonan nombra pa Caricom pa intermedia den situacionnan di crisis den e region, specialmente na Haiti.

E crisis di Haiti lo ta un di e topiconan di e proximo Asamblea General di e estadonan miembro di Organisacion di Estadonan Mericano (OEA) cu lo reuni di dia 25 pa 27 di juni na Antigua y Barbuda pa tene e Asamblea General. Durante e reunion aki, un di e topiconan principal cu lo trata lo ta e crisis na Haiti.

E informacion a ser divulga diabierna awor pa OEA pa medio di su cuenta oficial riba e red social X.

Ademas di e situacion na Haiti, e paisnan miembro lo trata otro topiconan di interes regional manera e herencia di Papa Francisco, maneho di mandato, salud mental den region, y e situacion financiero di OEA.

Esaki lo ta e prome Asamblea General bou liderazgo di Secretario General Albert Ramdin, e prome biaha cu Antigua y Barbuda ta anfitrion di e evento, y tambe e prome biaha cu un estado miembro di CARICOM ta anfitrion di e Asamblea desde cu Barbados a haci esaki na 2002.

Diabierna awor, na e Cumbre Brazil-Caribe teni na Brazil, e presidente di Banco Interamericano di Desaroyo (BID), e Brasilero Ilan Goldfajn, a anuncia un donacion di mas o menos 290 miyon dollar na Haiti.

E situacion na Haiti tabata un di e topiconan principal di e cumbre convoca pa presidente di Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva.

Di acuerdo cu loke el a bisa e lidernan reuni na e cumbre, e placa aki lo financia proyectonan di alimentacion di scol, y tambe e "recuperacion di hospitalnan y otro infrastructura basico" y iniciativanan di sector priva pa "crea trabou y entrada."

Haiti ta hinca den un crisis sociopolitico, economico y humanitario sin precedente, y tambe violencia extremo cu a conduci na casi 1.3 miyon hende desplasa internamente.

A pesar di e despliegue di e Mision di Asistencia di Seguridad Multinacional dirigi pa Kenia y respalda pa Nacionnan Uni casi un aña pasa, 2.680 hende a muri y otro 957 a keda herida den e violencia den e prome tres pa cinco lunanan di e aña aki so.

E actonan criminal aki ta envolvi gangnan arma, gruponan di defensa propio, y miembronan no organisa di e poblacion, como tambe operacionnan di forsa di seguridad, segun datonan di e Oficina Integra di Nacionnan Uni na Haiti (Binuh).

Na 2024, violencia na Haiti a laga por lo menos 5.626 morto (mil mas cu e aña anterior), 2.213 herida, y 1.494 secuestra, segun cifranan verifica pa ONU.

Di otro banda Nacionnan Uni ta adverti di riesgo mortal di hamber na Haiti. Segun un rapport bianual nobo, e poblacionnan di 13 pais, incluyendo Haiti, ta enfrenta un riesgo mortal di hamber den e proximo lunanan sin intervencion humanitario urgente y accion coordina pa combati conflicto, ONU a adverti dialuna.

E rapport tocante e "hotspotnan di hamber" di mundo "ta proyecta un deterioro serio den inseguridad agudo di cuminda," e Organisacion di Alimento y Agricultura di Nacionnan Uni (FAO) y e Programa Mundial di Alimento (WFP) ta adverti.

E crisis a empeora pasobra ta birando mas y mas dificil pa e poblacion haya acceso na yudansa y pa motibo di un bahada den financiamento di donantenan grandi manera Merca.

"E rapport aki ta un bandera cora. Nos sa unda hamber ta aumentando y ken ta core riesgo," Cindy McCain, Director Ehecutivo di WFP a bisa. "Pero sin financiamento y acceso, nos no por salba bida", el a agrega

Biblioteca Nacional Aruba ta ricibi premio



Biblioteca Nacional Aruba ta ricibi e OCLC ACURIL Award pa 'Innovative Cooperation Initiatives in the Caribbean' pa e proyecto/plataforma 'Coleccion Aruba'.



E reconocimento prestigioso aki ta un testimonio di e creatividad y compromiso di e proyecto pa promove cooperacion y innovacion den comunidad. A entrega e premio na señor drs. Peter Scholing, diahuebs merdia durante e conferencia di ACURIL cu ta tumando luga e siman aki na Corsou.



Dor di promove iniciativa innovativo di cooperacion, ta yega na solucion y ta trece un spirito di colaboracion y uzo optimal di recurso di otro cu ta inspira y haci impacto. Biblioteca Nacional Aruba (BNA) y Archivo Nacional Aruba (ANA) ta e dos institucion di herencia cultural principal na Aruba. Como colaborador di hopi aña den preservacion cultural y accessibilidad, e dos institucion ta compromete pa salvaguardia y comparti e patrimonio dokumental y audiovisual di e isla.

Nan liderazgo conhunto den transformacion digital, accesso liber y participacion comunitario a haci nan pionero di iniciativa cooperativo den Caribe Hulandes.

Agentenan nobo, cla y prepara

Cla pa sirbi nan pais: Klas 2021 a termina nan estudio policial

Siman pasa e ultimo parti di e opleiding basico di klas 2021 a tuma lugar. Despues di 4 aña di a sigui estudio policial na nivel di MBO klas, awor Cuerpo Policial Aruba a haya un klas nobo pa subi caya oficialmente. Como e parti final di nan estudio policial klas 2021 a haci ehercicio pisa.

Como un tradicion e ehercicio ta encera cu ta haci un corremento largo cu a sali for di Savaneta pa Scol di Polis E.J. Watty Vos situa na Fortheuvelstraat San Nicolas.

Na yegada na Scol di Polis nan a ser ricibi pa Altocomisario Arnhem, hefenan, docentenan, agente policial den opleiding como tambe coleganan di diferente departamento.

Despues a sigui un discurso di hefe di Scol pa Polis como tambe Altocomisario Ramon Arnhem. Palabranan di pabien, elogio pero tambe a enfoca riba e tarea importante cu nan lo bay eherce den comunidad. Nan a wordo recorda cu Polis tey pa seguridad, integridad y servicio na nos pueblo.

Cuerpo Policial Aruba ta desea nos coleganan un bon bini oficialmente den nos Cuerpo. Exito y hopi placerden boso carera policial.







Finalisacion exitoso di IPA Minor: Globalization, Diversity, Multilingualism & Education





Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta sumamente contento pa anuncia cu 18 studiante di Hogeschool Arnhem y Nijmegen (HAN), Hogeschool Stenden Leeuwarden, Katholieke Pabo Zwolle (KPZ) y IPABO di Amsterdam y Alkmaar a completa exitosamente e minor titula International Minor Globalization, Diversity, Multilingualism & Education cu un balor di 30 EC.

E programa a consisti di varios tayer, training, excursion, practica na scol basico of scol secundario si e studiante ta studia un materia specifico den scol secundario, manera geografia y Ingles. Tur studiante di minor a finalisa nan semester cu un presentacion di un investigacion practico cu nan a haci den enseñansa na Aruba.

- Ruby Pauw & Sanne van Dam: Op welke manier bevordert groepsdoorbroken werken de leerprestaties
- Quincy Hulsman: Het effect van activerende werkvormen op leerlingen die Nederlands als vreemde taal leren
- Danique Fasse & Bink Haakman: Het leesonderwijs en leesbegrip van meertalige leerlingen
- Lieke Visscher: Het effect van automatiserend rekenen
- Mette Kale: Het effect van belonen in een klas
- Sterre Schuurman: De instroom van kleuters
- Sanne Bouwmeister: Structuurmiddelen bij instructie in een meertalige klas
- Bo Lub en Esmee Bakker: Meertaligheids strategiën
- Fleur Jong: De invloed van Arte lessen
- Amber Hulleman: Intrinsieke motivatie
- Jorik Haverdings: Papiamento als ondersteuningstaal
- Noel Waller Diemont: Motivatie en leerprestaties van leerlingen
- Grietje Ytsma: Meertaligheid en burgerschap (onderzoek van Hogeschool Stenden)
- Rachel Akins, student Engels: Het effect van sociale cohesie
- Freddy Tromp student Aardrijkskunde: Intrinsieke motivatie bij lessen aardrijkskunde

Nos ta felicita tur studiante cu nan logro y nos ta desea nan hopi exito den nan aña di finalisacion di estudio.

Entre e studiantenan participante tabatin un studiante di Aruba, Rachel Atkins, cu actualmente ta studia pa docente di Ingles. Rachel a haci su practica na Colegio Nigel Matthew. Durante su estadia na Aruba tambe el a haci trabao boluntario na Kiwanis Club. Rachel su dedicacion pa comunidad ta di admira.

Nos ta gradici e scolnan di practica y e guianan di Maria College, Schakel College, Cacique Macuarima, Santa Famia, Dominicus College y La Salle College.

Pa mas informacion tocante International Minor por tuma contacto cu Gregory Goedgedrag MSc.,Coordinador di International Office di IPA, na gregory.goedgedrag@ipaaruba.com of cu International Officer pa Hulanda Ingrid Captain MSc., na Ingrid.captain@ipaaruba.com.







E cabay di Rey Charles III y Reina Camilla no a gana na nan regreso na Royal Ascot

(AP) — Rey Charles III y Reina Camilla a soporta decepcion riba e dia di apertura di Royal Ascot como cu nan cabay, Reaching High, no a logra sostene su status como faborito den un di e careda grandnani.

Bayendo for di 3-1, Reaching High a pega banda di e rail y nunca no tabata den competencia pa gana e Ascot Stakes, terminando na di nuebe lugar bao di jockey Ryan Moore.

E tabata e unico coredor pa e rey y reina riba e prome dia di e encuentro prestigioso y di calidad halto cu ta mescla deporte elite riba e pista cu estilo y moda for di dje.

Algun ora prome, e monarcanan a yega na e curso na cabes di e procesion tradicional di garoshi dilanti di decena di miles di participante di careda.

E procesion real ta celebrando su di 200 aniversario, cu e tradicion cuminsando durante e reinado di George IV na 1825 ora cu e monarca tabata acompaña pa e Duke di Wellington.

Skirbiendo den e programa oficial di Royal Ascot, e rey y reina a bisa: "Despues di a experencia e emocion di victoria na Royal Ascot nos mes na 2023, nos por desea solamente tur esnan cu ta competi e siman aki e mihor suerte y cu tur hende cu ta wak tin un cinco dia mas agradabel."

Nan lo mester warda riba nan mes ganador, sinembargo, cu Ascending triunfandor na 20-1.

E defunto Reina Elizabeth II tabata un doño y criador pasiona di pura sanger y tabatin mas cu 20 ganador di Royal Ascot durante su reinado di 70 aña.

Charles y Camilla a tuma over su stal di cabay y a disfruta di nan prome ganador di Royal Ascot na 2023, ora cu Desert Hero a triunfa den e King George V Stakes.

(AP) — Rey Charles III y Reina Camilla a soporta decepcion riba e dia di apertura di Royal Ascot como cu nan cabay, Reaching High, no a logra sostene su status como faborito den un di e careda grandnani.

Bayendo for di 3-1, Reaching High a pega banda di e rail y nunca no tabata den competencia pa gana e Ascot Stakes, terminando na di nuebe lugar bao di jockey Ryan Moore.

E tabata e unico coredor pa e rey y reina riba e prome dia di e encuentro prestigioso y di calidad halto cu ta mescla deporte elite riba e pista cu estilo y moda for di dje.

Algun ora prome, e monarcanan a yega na e curso na cabes di e procesion tradicional di garoshi dilanti di decena di miles di participante di careda.

E procesion real ta celebrando su di 200 aniversario, cu e tradicion cuminsando durante e reinado di George IV na 1825 ora cu e monarca tabata acompaña pa e Duke di Wellington.

Skirbiendo den e programa oficial di Royal Ascot, e rey y reina a bisa: "Despues di a experencia e emocion di victoria na Royal Ascot nos mes na 2023, nos por desea solamente tur esnan cu ta competi e siman aki e mihor suerte y cu tur hende cu ta wak tin un cinco dia mas agradabel."

Nan lo mester warda riba nan mes ganador, sinembargo, cu Ascending triunfandor na 20-1.

E defunto Reina Elizabeth II tabata un doño y criador pasiona di pura sanger y tabatin mas cu 20 ganador di Royal Ascot durante su reinado di 70 aña.

Charles y Camilla a tuma over su stal di cabay y a disfruta di nan prome ganador di Royal Ascot na 2023, ora cu Desert Hero a triunfa den e King George V Stakes.



Aruba Bank ta apoya conscientisacion riba abuso financiero

Sesion special pa nos adulto mayor na MFA Santa Cruz



Aruba Bank a participa orguyosamente den un sesion significativo cu a tuma lugar diasabra ultimo na MFA Santa Cruz, cu e meta pa informa y educa e comunidad di adulto mayor riba diferente tipo di abuso, cu un enfasis fuerte riba Abuso Financiero.

E evento a habri un dialogo liber pa adulto mayor por siña con por proteha nan mes contra abuso financiero. Representantenan di Aruba Bank a comparti consehonan practico, incluso recomendacionan relaciona cu un conscientisacion di e banco: No sea un victima – Proteha bo mes di fraude, cu ta enfatisa con pa proteha bo PIN, evita solicitudnan no usual, y tene cuido cu bo informacion personal.

Ta importante pa nos comunidad di adulto mayor sinti nan empodera y bon informa.

Pabien na e organisadornan y participantentanan pa nan dedicacion pa logra un evento exitoso.

Stalker di Raducanu a ser stroba di cumpra carchi di Wimbledon



(AP) — E homber acusa di a stalk e hungador di tenis Emma Raducanu a purba di obtene carchi pa Wimbledon pero a ser blokia pa e sistema di siguridad di All England Club, medionan Britanico a informa diamars.

BBC y otronan a informa cu e homber a purba di aplica pa carchinan a traves di e votacion publico pa e torneo di Grand Slam cu ta cuminsa dia 30 di juni. Su nomber a ser marca.

Na e campeonato di Dubai na februari, e homber a expone "comportacion fiha" pa cu Raducanu di 22 aña, kende a bira angustia durante un wega ora el a mir'e den e multitud.

Un dia prome, el a lag'e un carta y a saca su potret, loke a spanta e campeon di U.S. Open 2021.

Despues di a mira e homber den e tribuna, Raducanu a tuma refugio tras di e stoel di e umpire durante su wega di dos buelta contra Karolina Muchova. Raducanu despues a bisa cu e "no por a mira e bala dor di lagrima" y a lucha pa hala rosea prome cu e acerca e umpire.

E homber a ser saca for di e torneo. Despues el a ser deteni pa polis di Dubai y a firma un documento cu ta priminti di "mantene distancia" for di Raducanu.

Hard Rock Stadium ta hisa siguridad na Copa Mundial di Club despues di un escena caotico na Copa America

(AP) — Casi un aña for di e final di Copa America casi a termina den tragedia, cantidadnan grandi di fanatico di futbol ta back na Hard Rock Stadium — e biaha aki pa e Copa Mundial di Club cu siguridad aumenta.

Un multitud combina di casi 120.000 sostenedor a wak e prome dos weganan cu a tuma lugar na Miami. Nan a ser ricibi pa puntonan di control extra y un presencia policial pisa.

E Oficina di Sheriff di Miami-Dade ta bisa cu lesnan a ser siña for di juli di aña pasa ora cu fanaticonan sin carchi a core bay na e portanan di e cas di e Miami Dolphins pa un wega entre Argentina y Colombia, lagando fanaticonan spanta y sangra mientras cu siguridad tabata lucha pa contene e plachamento.

E wega a keda retrasa cu un ora, muchanan tabata yora y preocupacionnan a lanta prome cu dos aña mas di torneonan grandi di futbol cu ta ser organisa na Merca — e copa Mundial di Club e zomer aki y e Copa Mundial Masculino na 2026.

E torneo aki ta un señal trempan di con Merca lo maneha fanaticonan di 48 pais cu ta bishita e Copa Mundial di otro aña. Tabatin un enfoke comprendibel riba Miami despues di e escenanan espantoso na Copa America ora cu fanaticonan di un multitud di benta tabata facilmente capaz pa forsa nan caminda pa drenta e Hard Rock Stadium di 65.000 asiento.

"Nos a pone medidanan extenso na nan lugar pa proteha fanaticonan, hungadonan y personal," Miami-Dade Sheriff Rosie Cordero-Stutz a bisa prome cu e torneo. "E Oficina di Sheriff di Miami-Dade ta liderando tur esfuerso di siguridad pa e evento mundial aki."

Aña pasa, polis mester a hisa muchanan angustia riba bareranan pa evita cu nan ser placha, mientras cu otro caminda oficialnan a bati e fanaticonan sin carchi cu nan por a gara na suela den un intento solitario pa mantene distancia.

Videonan a mustra algun fanatico ta purba subi dor di



ventilacion di aire pa haya entrada.

Cambionan haci durante e ultimo aña ta nifica cu fanaticonan pa e torneo aki mester pasa door di tres punto di control separa cu ta cera henter e campus prome cu yega cerca di e stadion. Hekwerk di hero ta ser lanta rond di e perimeter.

Prome ta un control di carchi na portanan temporal, tumando partinan grandi di e lugar di parkeer caminda fiestanan di porta patras por tuma lugar. Despues ta bin un otro screening estilo aeropuerto bao di tent unda ta controla e tasnan cu machine di X-ray. Hasta bandera mester ser aproba.

Fanatico por a yega hopi mas cerca di e stadion prome cu e puntonan di control na Copa America.

"Ora mi tabata na e final, e guardianan di siguridad a djis habri e porta y a cuminsa laga hende pasa," Edison Negron, un fanatico di Boca Juniors di Puerto Rico a bisa ora el a describi e escenanan como fanatico placha contra e bareranan aña pasa.

Miami-Dade County a bisa e tempo ey cu un revicion completo lo ser conduci y cu e escena"no por sosode atrobe."

"Lo tin un marca significante di enforsamento di ley y siguridad den y rond di e stadion pa garantisa siguridad publico pa tur e eventonan," Det. Argemis Colome a bisa mientras e tabata agrega cu red social tabata ser monitoria prome cu e weganan.

Preparacionnan a inclui entrenamento special pa un forsa di despliegue rapido como parti di un contesta multi-instancia na problema potencial di multitud.

"Si cosnan bay malo, nos ta prepara pa instabilidad civil y fanaticonan descontrola," e Oficina di Sheriff a bisa den un post riba red social.

Un presencia grandi di polis tabata bisto na tur dos wega hunga na Hard Rock te awor — e apertura di e torneo di diasabra ora un multitud di mas cu 60.000 a wak Inter Miami contra Al Ahly y e partido di dialuna entre Boca Juniors y Benfica dilanti di casi 56.000 hende.

Auto di patruya a keda stacionа na canto di e caminda interestatal pafor di e stadion y, dentro di e tereno, oficialnan ekipa cu escudo di cara y paña protectivo ta riba patruya.

FIFA a bisa cu el a traha cerca cu oficialnan di stadion, instancianan estatal y federal "pa garantisa un presencia di siguridad robusto."

Un empate di 2-2 entre e gigante Argentino Boca y Benfica di Portugal tabata e prome wega den e stadion unda un un gran cantidad di fanatico biahero a participa.

FIFA a bisa cu Boca tabata e prome ekipo cu a bende entrada pa su tres partidonan di fase di grupo, cu fanaticonan di e 35 biaha campeon Argentino dominando e publico. No a raporta ningun problema grandi. Boca ta hunga un di dos wega na Hard Rock contra Bayern Munich diabierna.

Mientras cu solamente asina tanto por ser saca for di dos wega cu tabata bou di capacidad, e proteccion extra poni na nan lugar tabata evidente, cu, te ainda, ningun ripiticion di e escenanan caotico na Copa America.

Huesnan di Corte Supremo di Brasil ta di acuerdo

Empresanan di rednan social lo ta responsable pa e contenido di usuarionan

(AP) - E mayoria di hues den Brasil su Corte Supremo a keda di acuerdo y lo haci companianan di rednan social responsable pa publicacionnan ilegal di usuarionan, den un caso importante pa Latinoamerica cu implicacion riba relacionnan cu Merca.

Brasil su corte top a dicidi di duna veredicto den dos caso diferente pa yega un comprension tocante con pa lidia cu companianan di rednan social manera rapport di fraude, pornografia infantil y violencia entre hobennan cual a bira amplio online. Criticonan ta adverti cu e tipo di medidanan aki por menasa libertad di expresion mirando cu plataformanan lo kita contenido cu por ta problematico.

Gilmar Mendes riba diaranson a bira e di 6 di e corte su 11 hues cu a vota pa habri caminda pa companianan manera Meta, X y Microsoft por ser demanda y paga boet pa contenido publica pa nan usuarionan. Votacion ta andando pero un simple mayoria so ta suficiente pa e medida keda aproba.



E decision aki a bini despues cu Secretario di Estado Mericano Marco Rubio a adverti di posible restriccion di visa contra oficialnan den exterior cu supuestamente ta involucra den censura e ciudadanonan Mericano. Un di e oficialnan aki ta Hues Brasilero Alexandre de Moraes, ken a tuma medidanan contra outletnan di rednan social cu e ta considera no a cumpli cu leynan di Brasil.

E unico hues Brasilero cu ta den contra te awo ta André Mendonça, y su voto a keda haci publico siman pasa. Corte te ainda mester dicidi con e regulacionnan aki lo keda implementa.

Mendonça a bisa cu libertad di expresion riba rednan social ta clave pa e publicacion di informacion cu ta "tene institucionnan publico poderoso na cuenta, incluyendo gobiernonan, elitenan politico y plataformanan digital."

Hues Flavio Dino, e prome cu a vota diaranson, a recorda su coleganan di casonan recien di tiroteo na scol na Brasil y cu esakinan tabata stimula riba rednan social. El a lesa publicacionnan di un usuario cu a bisa cu e ta contento di mira famianan di muchanan morto ta "yora, sangra y muri."

"Mi ta kere cu rednan social no a acerca humanidad na lo miho cu el a produci," el a declara.

E proposicion di rednan social a bira ley na momento cu votacion ta cla y e resultado keda publica. Sinembargo Congreso di Brasil por aproba ainda otro ley pa kita e medida aki. E legislacion actual ta declara cu companianan di rednan social por keda responsable solamente si nan no kita contenido peligroso despues di orden di corte.

Debate publico riba regulacion di rednan social a aumenta na Brasil despues di e protesta di dia 8 di januari den 2023, ora cu sostenedornan di ex president Jair Bolsonaro a drenta Congerso, e palacio presidencial y Corte Supremo den e capital, Brasilia.



Plataformanan mester ta proactivo den regulacion di contenido, Alvaro Palma de Jorge a comenta, un profesor di ley na Getulio Vargas Foundation, un think tank y universidad. "Nan mester adopta cierto precaucionnan cu no ta compatible cu simplemente warda pa un hues eventualmente duna un decision cu ta ordena kita e contenido," Palma de Jorge a bisa.

Diaranson su decision ta hiba Brasil su strategia na tecnologia grandi mas cerca na e Union Europeo su metodo, cual a busca controla e poder di companianan di rednan social y otro plataformanan digital.

Haci e plataformanan automaticamente responsable pa contenido riba nan plataforma por tin impacto riba libertad di expresion mirando cu nan por cuminsa kita contenido como prevencion, segun camara Brasilero di economia digital, un organisacion cu ta representa e sectornan di economia digital.

"E tipo di responsabilidad aki ta faborece e empresanan grandi cu structura legal solido, cual ta detrimental pa esnan mas chikito y nacional, cual ta impacta e competencia di manera negativo," e organisacion a bisa, ademas di agrega cu e decision aki por aumenta e bareranan contra innovacion.

Gobierno Hulandes ta recomenda pa muchanan di bao di 15 aña no usa TikTok ni Instagram

(AP) - Gobierno Hulandes a conseha mayornan riba diamars pa no laga nan yiunan di menos di 15 aña usa plataformanan di rednan social manera tikTok y Instagram, citando problemanan fisico y psicologico entre e muchanan cu ta haci uso di esaki, incluyendo atakenan di panico, depresion y dificultadnan pa drumi.

E ministerio di Salud tambe a encurasha mayornan pa limita con largo nan yiunan ta pasa usando dispositivonan electronico, mantene telefon y laptop pafo di e camber y tin 20 minuut di 'screentime' sigui pa dos ora pa hunga pafo.

E conseho aki "ta duna muchanan e tempo pa desaroya mas reciliencia digital y comprension pa media," Vincent Karremans, minister diputado pa hubentud y deporte, a bisa den un carta manda pa parlamento. Karremans ta un di varios minister cu a keda despues cu e gobierno Hulandes a collapse anteriormente e luna aki, cu eleccion pendiente pa october.

Ambos TikTok y Instagram ta rekeri pa e usuarionan tin por lo menos 13 aña di edad.



E guianan, cual no tin peso legal, ta distingui entre websitenan di "rednan social" manera TikTok y Instagram y "plataformanan di interaccion social" manera e servicionan pa manda mensahe mane WhatsApp y Signal. E websitenan di rednan social tin "funcionnan di diseño hopi mas adictivo" cu tin un impacto negativo riba muchanan, segun e gobierno a bisa.

Muchanan por usa e servicionan di mensahe for di 13 aña di edad, e aña cu mayoria muchanan Hulandes ta cuminsa scol secundario, segun e recomendacionnan.

Aña pasa, Australia a bira e prome pais den mundo cu a prohibi cu muchanan di menos di 16 aña por haci uso di rednan social. Dinamarca y Francia ta considerando legislacion similar y Suecia a duna recomendacionnan tocante limita screentime pa muchanan aña pasa.

Un grupo di experto, crea bao peticion di e parlamento Hulandes, a haya cu 'screentime' intenso y uso i rednan social por resulta den problemanan fisico y psicologico den muchanan. Scolnan Hulandes a prohibi studiantenan for di usa tablet, celular y holoshinan yama 'smart watch' cu algun excepcion, manera lesnan tocante media.

Den mei, alrededor di 1,4000 dokter y experto di bienestar pa muchanan na Hulanda a firma un carta publico, haciendo yamado na gobierno pa prohibi muchanan di 14 aña for di tin telefon y restringi e uso di rednan social te cu edad di 16 aña.

Den februari, Reina Hulandes Maxima a bisa cu su yiu muhe mas chikito, Prinses Ariane, tin problema di bista pa motibo cu el a pasa hopi tempo riba su dispositivonan.

Alfred Brendel, pianista renombra pa tocamento refina di Beethoven, ta fayece na edad di 94 aña

(AP) — Alfred Brendel, un pianista y poeta conoci pa su tocamento refina di Beethoven durante un carera di seis decada, a fayece diamars na su cas na Londres. E tabatin 94 aña.

E morto di Brendel a ser anuncia pa e agencia di relacion publico Bolton & Quinn.

Naci den loke awor ta Republica Checo, Brendel a duna su prome recital na Graz, Austria, na 1948 na edad di 17 aña. Su concierto final tabata cu e Vienna Philharmonic na Musikverein dia 18 di december 2008.

"Mi a lanta den un famia cu no tabata inclina musicalmente, no tabata inclina artisticamente y no intelectual, pues mi mester a haya sa hopi cos pa mi mes," el a bisa den un entrevista di 2012 pa e Festival di Verbier. "Mi tabata un hoben cu na cuminsamento di añanan 20 no a pensa cu mi mester a logra algo dentro di cinco aña, pero mi a pensa cu mi lo kier por haci cierto cosnan ora mi tin 50 aña. Y ora mi tabatin 50 aña mi a bisa mi mes cu en realidad mi a haci mayoria di e cosnan cu mi kier a haci."

Brendel tambe a ser elogia pa su interpretacionnan di Mozart, Schubert, Liszt y Haydn.

El a graba e 32 sonatanan di piano di Beethoven tres biaha, y el a toca nan durante un luna na Carnegie Hall di New York na 1983, entre 77 recital den 11 ciudad durante e temporada 1982-83. El a ripiti e sonatanan atrobe na Carnegie durante tres temporada den añanan 1990.

Naci dia 5 di januari 1931, na Wiesenberg, Nord di Moravia, Brendel a studia piano na Zagreb, Yugoslavia, cu Sofia Dezelic y despues na e conservatorio di Graz cu Ludovica von Dezelic. Tambe el a tuma les di composicion cerca Artur Michl. Su estudionan a keda interumpi ora e y su mama a huy ora e ehercito Ruso a invadi durante Segundo Guera Mundial.

"Ora mi a cumpli 16 aña, mi maestro di piano a bisa mi cu awor mi mester sigui riba mi mes y duna un prome recital publico," el a corda durante un charla despues di su retiro. "Mi mester a haci audicion tambe pa e gran pianista Suiso Edwin Fischer, loke mi a haci e siguiente aña. Tres di su klasnan maestro cu mi a asisti durante e festivalnan di Lucerne a haci un impacto cu ta dura te dia di awe. Tambe mi a topa Eduard Steuermann, e alumno di Busoni y Schoenberg. Aparte di e encuentronan aki, mi a studia riba mi mes."

Brendel tabata biba na Londres for di 1971. El a ricibi 10 nominacion pa Grammy sin gana. El a skirbi varios buki, incluyendo un coleccion di poema yama "Cursing Bagels."

"Mi tabata biba un bida dobel," el a bisa den un entrevista na 2012 cu e Festival di Verbier. "Mi ta tambe un persona literario cu ta duna charla, duna lesamento di mi poemanan y duna les."

Tom Cruise porfin ta haya un Oscar



(AP) – Trinta y cinco aña despues cu Tom Cruise a ricibi su prome nominacion pa Oscar, e ta haya un trofeo porfin. No ta pa su stuntnan cu ta desafia morto, tampoco. Por lo menos, no exclusivamente.

Cruise, e coreografo Debbie Allen y e diseñador di produccion di "Do The Right Thing" Wynn Thomas tur a ser selecta pa ricibi estatuanan di Oscar honorario na e Governors Awards anual, e academia di pelicula a bisa diamars. Dolly Parton tambe lo ser reconoci cu e Premio Humanitario Jean Hersholt pa su trabou caritativo di decadanan largo den alfabetisacion y educacion.

"E Premionan di Gobernador di e aña aki lo celebra cuater individuo legendario kende nan carera extraordinario y compromiso cu nos comunidad di cine ta sigui laga un impacto duradero," Presidente di Academia Janet Yang a bisa den un declaracion.

Mayoria di e recipientenan di e premio historicamente no a gana un Oscar competitivo ainda nan mes. Cruise, di 62 aña, a ser nomina cuater biaha.

Allen, di 75 aña, nunca no a ser nomina pa un Oscar. Pero e animador a hunga un rol integral den e programa di Oscar, despues di a coreografia shete ceremonia durante añanan. Cuater di esakinan a ser nomina pa premionan Emmy di prime-time.

Parton a ser nomina dos biaha pa mihor cantica original, pa "9 to 5" y, na 2006, "Travelin' Thru" for di e pelicula "Transamerica." Pero su honor ta celebra su esfuersonan humanitario durante añanan, a traves di organisacionnan manera e Fundacion Dollywood y e programa literario "Dolly Parton's Imagination Library."

Yang a bisa cu Parton "ta ehempel di e spirito" di e Premio Humanitario Jean Hersholt.

Recipientenan di e premionan, cu ta honra logronan di bida, contribucionnan na e estado di arte y ciencia di pelicula y servicio na e academia ta ser selecta door di e hunta di gobernador di e academia di pelicula.

BONDIA ARUBA

Accidente cu hende herida pa falta di preferencia dilanti Caribbean Overseas

Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Schotlandstraat dilanti Caribbean Overseas, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un persona a bay subi e crusada net ora un bus ta pasa y a bay dal esaki den banda. Debi na e fuerte impacto aki tanto e persona como e pasahero tambe a resulta levemente herida. Na yegada di ambulance a atende ambos victima na e sitio mes.



Ambulance y bomberonan a bay pa turistanan cu a bati alarma ora no por a subi ni baha mas for di Hooiberg

Diamars mainta a drenta informe di cu algun turista a pidi ayudo di ambulance y bombero pasobra un persona cu ta cu nan no por a sigui subi ni baha, e tabata sinti su mes malo y tabata tin problema cu su man.

Mesora a dirigi tanto ambulance como bombero na e sitio. Na yegada di e ambulance a bin compronde cu nan a logra baha y no tabata desea atencion di ambulance y ambulance a cancela bomberonan.



Polis y ambulance a bay Primavera un mucha cu a cay flauw y no tabata reacciona



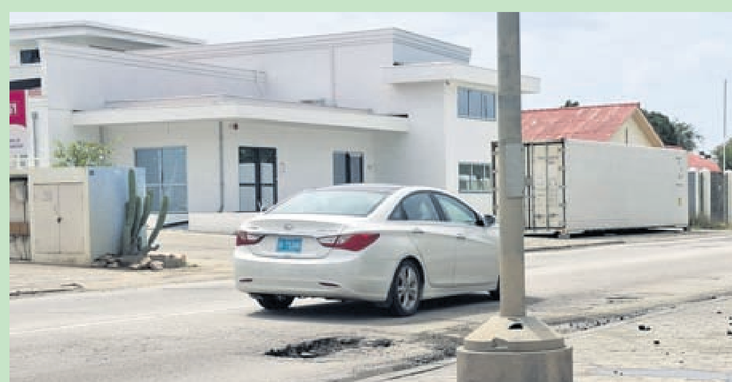
Diamars mainta a drenta informe di cu un mucha a cay flauw na Primavera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e mucha aki a cay flauw y no ta reacciona. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a logra pone reacciona. Djey nan a atend'e pa cay flauw y a logra atende na e sitio mes.

Despues di un rato el a baha for di e ambulance y a bay paden.



Mas buraco riba e caminda dilanti Surf Marina hotel





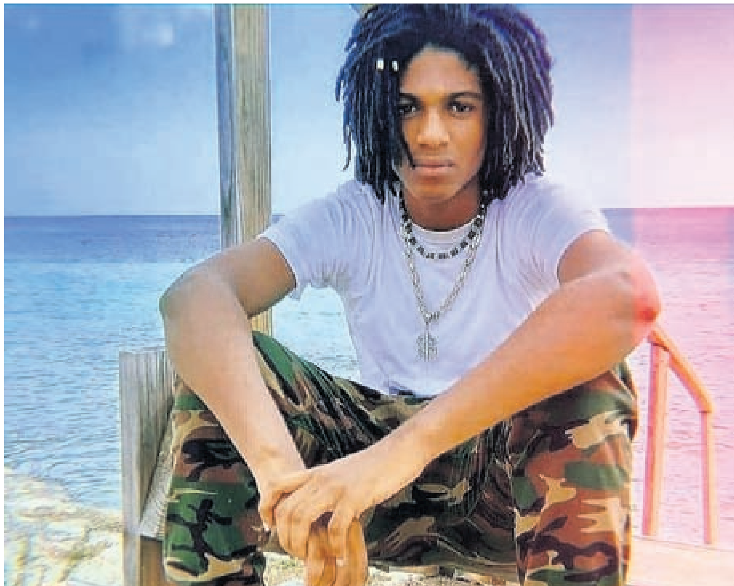
Diadomingo den oranan di mainta nos a ricibi informe di un buraco grandisimo riba L.G. Smith Blvd. dilanti di Surf Marina Hotel unda miles di auto ta pasa tur dia.

Esaki ta entre e varios informe cu a drenta caba tocante buraconan cu a surgi despues di yobida den e ultimo dianan, unda ciudadanonan ta manda peticion na D.O.W. pa remedia esaki cu tur prioridad!

We Culture, PNHSA hunto cu CEDE ta presenta

Serie di evento cultural pa conmemora Abolicion di Sclavitud

Bou di lema "Herencia, Resiliencia y Futuro", fundacionnan We Culture hunto cu Plataforma Nacional di Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA) ta presenta un serie di evento pa conmemora y celebra e abolicion di sclavitud na Aruba y den islanan ABC. E programa pa 2025 ta e di cuater biaha cu ta organisa actividad pa marca e fecha di y rond di 1 di juli. Na e ocasiona aki,ta inclui un seleccion varia di evento educativo, artistico y ritmico.
E eventonan principal ta:





19 di juni – "From Africa to 808's" na Fort Zoutman, Oranjestad, pa 7 pm. Un anochi di expresion y refleho musical riba e papel historiko di ritmo, di tambor Africano te na Hip Hop moderno. Rapper local Ritmo Real lo ofrece su inspiracion den un presentacion profundo cu ta lanta consenshi y reconexion cu nos raiznan.



22 di juni – "From Africa to 808's" na Scol di Arte, San Nicolas, pa 7 pm. Ta continua cu un segundo anochi di expresion creativo cu e talentoso Judah The Lion, un artista hoben Arubano cu lo haci su debut den un show cu ta haya inspiracion for di historia y speransa.

28 y 29 di juni – "Voices of the Drums" na Fort Zoutman y 29 di juni na Scol di Arte di 7 pm pa 10pm. Un agrupacion femenino di Hulanda ta trece un presentacion poderoso cu tambornan tradicional cu ta honra e spirito di resistencia di nos antepasadonan. E show ta un dialogo musical cu ta un yamada pa sintimento, reconocimento y union.

Segun Sonny Richardson, representante di Pensa y We Culture, "Tur evento ta invita nos pueblo pa wak den nos mes, pa sa loke tabata scondi den e historia y pa honra e resistencia di nos antepasadonan. E ta un momento pa reflexiona, pero tambe pa celebra nos cultura cu a sobrevivi y florece."

Tur evento tin entrada liber como motivacion pa hopi hende por participa y beneficia di e rikesa di conocemento y cultura. E organisadonan ta haci un yamada na pueblo: bini pa siña, pa sinti y pa conmemora hunto.

Pa mas informacion, sigui We Culture y PNHSA Aruba riba canal social. E iniciativa aki ta sostene pa CEDE Aruba y otro aliado cultural.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle:	Aloe:
Tel. 587 9011	Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Corte Turco ta sentencia politico di oposicion pa fomenta odio pero ta ordena su liberacion



(AP) - Un corte Turco diaranson a sentencia un politico ultra-derechista na mas cu dos aña den prison pa fomenta odio publico y hostilidad, sinembargo a ordena pa e keda laga den libertad a causa di e tempo cu el a cumpli caba.

Umit Ozdag, e lider di e partido Zafer Partisi (Partido Victoria) na Turkia, a keda deteni den januari a causa di acusacionnan cu el a insulta Presidente Recep Tayyip Erdogan cu comentarionan cu el a haci durante un reunion di partido.

Un dia despues, Ozdag a keda formalmente deteni y acusa cu fomentacion di odio contra migrantenan. A culpa su persona tambe pa e manifestacionnan contra refugiadonan di Siria den e provincia di Kayseri, durante cual centenares di cas y negoshi a keda ataca.

Ozdag, un ex academico di 64 aña, ta un critico fuerte di Turkia su politicanan pa cu refugiadonan y anteriormente a haci yamado pa e repatriacion di miyones di refugiado di Siria. Durante su huicio, Ozdag a reconoce cu el a boga pa e regreso di refugiadonan pero a nenga fuertemente cu el a fomenta odio den nan contra. El a mantene cu su detencion tin motivacion politico su tras y tin meta di silencia su persona.

Corte a sentencia su persona na dos aña y 4 luna den prison, pero a duna ordo pa su liberacion, declarando cu ya caba el a cumpli un porcion suficiente di su sentencia. E huicio a tuma luga den medio di accion amplio riba e oposicion na Erdogan su partido Adalet ve Kalkınma Partisi (Partido Husticia y Desaroyo).

Oficialnan di e municipalidadnan controla pa e oposicion principal - Partido CHP - a enfrenta olanan di detencion e aña aki. E alcalde di Istanbul, Ekrem Imamoglu, ken ta mira como e candidato principal contra Erdogan su mando di casi dos decada, a keda deteni den maart a causa di acusacionnan di corupcion.

Varios na Turkia ta considera e casonan aki como motiva pa politica, segun e encuestanan di opinion. Sinembargo, Erdogan su gobierno ta insisti cu corte ta imparcial y liber di rol politico.

Pronostico di tempo

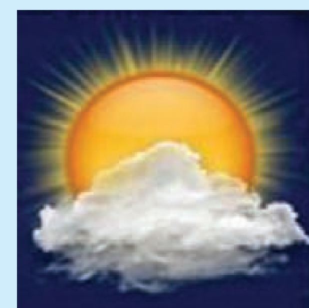
Tempo:
Temperatura maximo 33 grado
Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:06pm
Subida di solo : 6:15am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local. Humedad den nivelnan mas abou por bira suficiente den marduga pa mainta. Esaki por produci un



awasero breve na e momentonan ey. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Mas aleu por bisa cu stof di Sahara den concentracion varia lo stroba e visibilidad un poco y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambionan den calidad di aire mester sigui tuma precaucionnan necesario pa evita problema cu salud.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa; generalmente modera cu olanan di 4 pa 6 pia localmente e por yega 7 pia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Oslin Anuar Bergrok
***01-01-1990 - †09-06-2025**

Mama:
†Haydee Bergrok

Tata:
†Oslin Croes

Yiunan:
Nathan Bergrok
Azrienne Bergrok

Mama di su yiunan:
Marylue Dirksz

Pareha:
Christine Lacle

Rumannan:
Rosheline Montero
Jamie Bergrok
Peter Bergrok

Sobrinonan: Kyandra Tjin Kon Fat, Zayden Todaro, Mia Todaro, Jazeah Zayn Bergrok

Tanta y omonan:
Bianca Veldkamp y famia na Hulanda
Emiletta Bergrok y famia na Curacao
Harold Bergrok y famia
Velutrina Bergrok
Mayra Bergrok
Jhonny Kwidama y famia

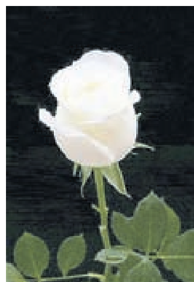
Su primo y primanan na Aruba y Hulanda

Tur su coleganan y amigonan di team: Softball, Volleyball, Beach Tennis y su ex colega nan di balashi.

Demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan: Bergrok, Montero, Kwidama, Todaro-Salcedo, Maduro, Dirksz, Franken, Veldkamp, Tjin Kon Fat, Kock, Krozendijk, Koolman, Toms

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diabierna 20 di juni 2025 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora

In my Father's house are many mansions: if it were not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. - John14:2



With heavy hearts, we share the news of the death of

Phyllis Telania Hernandez-Clarke
***01-07-1952 - †13-06-2025**

Husband: Jose Maria Hernandez

Mother: †Pearl Estelita Gibson-Clarke

Father: †Zacchaus Natanial Clarke

Children:
Sharon A.C Hernandez
Raul Hernandez y Tecla vd Biezen
Leslie Hernandez y Maria Hernandez Atencio-Barroso

Grandchildren:
Kimberly Cornelio, Carolyn Cornelio, Shadeska Hernandez, Catherine Midi, Samantha Bermudez-Hernandez and Kevin Bermudez, Donna Hernandez, Ralph Hernandez

Great grandchildren:
Shary-Ann Midi, Majayura Eguavoen,

Like grandchildren:
Sener Bruges and family, Sagandra Bruges and family, Lyxienne Ruiz

Sisters and brothers:
Anita Clarke and childrens
†Clyde Clarke and childrens
†Dotsie Clarke-Mastin, Barry Mastin and childrens
Julia Clarke and daughter
†Alsworth Clarke
†Gwendolyn Ceaser and family
†Sylberth Clarke

Godson: Ricky Fingal

Brother-Sister in law:
Rafael Hernandez
Edwin Hernandez and family
Delia Hernandez-vd Biezen and family
Isaias Hernandez and family
Raymond Hernandez and family

Friends that are like family:
Toy and Fanchi Loopstok, Miriam and Roy Jansen, †Elly and Juancho Fingal, Jeta Maduro, Sally and Cesar Velasquez, Lakshan Siriwardane, Eilee Wever and Vicky Weller

Rest of the family: Hernandez, Clarke, Gibson, Murphy, Baily, Bonadi, Jackson, Medford, Bandfield, Mastin, Loopstok, Maduro, Atencio, Midi, Cornelio, Bermudez, vd Biezen, Ruiz, Bruges and neighbors.

Brothers and sisters of GSCC and Pastor Frank and Jacky Daal.
Doctor: Gerrit Croes
Doctor assistant: Katie
From the bottom of our hearts we would like to thank Wilhelmina Kankerfonds Aruba for their support and guide throughout this difficult process.

You are invited to the **farewell ceremony**, which will take place at Royal Funeral Home on Friday, June 20th, 2025, from 2:00 PM to 4:00 PM. **The crematio**n will take place privately with the family. The cremation will be held privately with the family.

Desired color upon request of our beloved Wela, wear green or red.

Our sincerest apology if in our grief we forgot to mention any names of other beloved ones.

We apologize that we will not be receiving any visitors after the ceremony.

***"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33***

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Miluska Marilu Hoek
***19-02-1972 - †05-06-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

***Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1***

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Freddie G. Croes
Cariñosamente yama "Papa Eddy"
***17-11-1959 - †11-06-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Corea di Nort ta planea pa manda trahadornan di construccion militar y desminadornan pa Rusia

(AP) — Corea di Nort ta planea pa manda miles di trahador di construccion militar y desminador pa yuda cu trabou di reconstruccion den region Kursk di Rusia, segun un oficial Ruso diamars. Esaki ta un otro señal di cooperacion cu ta creciendo entre e dos nacionnan.

Corea di Nort a manda miles di soldad y hopi arma convencional caba pa sostene e guera di Rusia contra Ucrania. Den april, Pyongyang y Moscu a bisa cu nan soldadnan a combati hunto pa rechasa un incursion Ucraniano den region fronteriso Kursk di Rusia, aunke Ucrania ta insisti cu e tin trupanan presente eynan ainda.

Durante un bishita na Pyongyang, Secretario di Conseho di Seguridad di Rusia, Sergei Shoigu, a bisa cu Corea di Nort lo manda 1.000 desminador y 5.000 trahador di construccion militar pa e region di Kursk, segun agencia noticiero estatal di Rusia, RIA Novosti.

"Despues di expulsa e invasornan for di tereno Ruso, nos a acorda pa sigui nos cooperacion constructivo, unda e banda Coreano lo duna yudansa den restauracion di e region di Kursk," Shoigu a bisa, segun RIA Novosti. "Esaki ta un clase di yudansa fraternal cu pueblo Coreano y nan lider, Kim Jong Un, ta manda pa nos pais."

Otro agencia noticieero estatal na Rusia, Tass, a bisa cu Shoigu a tene un reunion cu Kim. E medio estatal di Corea di Nort no a reporta nada tocante e reunion ey.

RIA Novosti a cita Shoigu bisando cu Moscu y Pyongyang a dicidi pa organisa conmemoracionnan den e dos pais den honor di e soldadnan Coreano cu a muri mientras durante combate den e region di Kursk.



Corea di Nort y Rusia nunca a revela cuanto soldad Coreano a ser manda pa Rusia ni cuanto di nan a muri. Pero segun evaluacionnan di Corea di Sur, Merca, y Ucrania, rond di 15.000 soldad Coreano a ser desplega pa Rusia. E agencia di spionhae di Corea di Sur a bisa den april cu aproximadamente 600 soldad Coreano a muri riba e frentenan di bataya entre Rusia y Ucrania.

Esaki tabata e segundo bishita di Shoigu na Corea di Nort e luna aki. Durante su bishita anterior na Pyongyang, Kim a conta Shoigu cu Corea di Nort lo "sostene incondicionalmente" e guera di Rusia contra Ucrania, segun medio estatal Coreano.

E relacionnan cu ta birando mas fuerte entre Corea di Nort y Rusia ta trece preocupacion entre Merca, Corea di Sur y nan aliadonan, pa motibo cu e presidente Ruso Vladimir Putin por duna Kim tecnologia sofistica cu e mester pa avansa su programanan nuclear y di misil.

E dos paisnan, cual ta den confrontacion cu Merca y su aliadonan, a crea un relacion mas cercano den e ultimo añanan. Na 2024, Kim y Putin a firma un tratado di defensa historico cu ta obliga cada pais pa duna yudansa si e otro cay abao atake.

Durante un sesion cera cu legisladornan, e Servicio Nacional di Inteligencia di Corea di Sur a bisa cu Rusia a duna Corea di Nort misil pa defensa aereo, ekiponan pa guera electronico, drone y tecnologia pa lansa satelite di spionahe. E agencia a agrega tambe cu 15.000 trahador Coreano a ser manda pa Rusia bou di programanan di cooperacion industrial bilateral, segun un legislador cu a asisti e sesion.



Lider populista ta sugeri prome cu cumbre di NATO cu Slovakia lo keda miho neutral

(AP)—E prome minister populista di Slovakia Robert Fico a sugeri diamars cu su pais lo keda miho neutral mientras e y otro oficialnan ta prepara pa un cumbre di NATO otro siman.

Fico a haci e declaracionnan aki prome cu bay den reunion cu lidernan di partido politico y presidente Peter Pellegrini pa discuti propuestanan pa aumenta gastamento riba defensa pa asina cumpli cu metanan cu e aliansa ta purba logra. Fico a acusa lidernan Occidental di ta "stimula guera" y permiti beneficio di arma den nan sosten pa Ucrania.

"Neutralidad lo ta hopi beneficio pa Slovakia," el a bisa, agregando cu, "Desafortunadamente, un decision asina no ta den mi mannan."

Mas despues diamars, el a publica un declaracion bisando cu e rekisitonan di NATO pa gasto di defensa lo conta pa mas cu 8 biyon dollar of casi un quinto di e presupuesto di e pais, cual el a yama "absolutamente ridiculo."

El a bisa cu e pais tabatin e simpel opcion di cumpli cu e meta ey, "of nos ta sali di NATO."

Fico lo no tin e autoridad pa kita Slovakia for di e aliansa, cual por ser causa pa un referendum y lo rekeri accion pa parlamento. Un spectrum amplio di politico a rechasa e nocion den reaccion na su comentarionan.

NATO lo reuni pa un cumbre na Hulanda riba 24-25 di juni, unda e aliadonan ta planea pa acuerdo nobo pa un meta di gastamento pa defensa den cuadra cu e demanda di presidente Donald Trump.

E meta ta pa aumenta gastamento pa 3,5 % di producto interno bruto (GDP) pa gastonan clave di defensa manera tanki, avion, defensa aereo, misilnan y reclutamento di trupa extra. 1,5% adicional lo ser aloca riba caminda, brug, waf y pistanan di avion.

Slovakia, un miembro di NATO desde 2004, actualmente ta gasta 2%. Pellegrini y mayoria politico Slovaco, for di e gobierno y oposicion, a descarta Fico su sugerencia pa bira neutral. E presidente a bisa cu Slovakia lo keda uni cu su aliadonan riba e asunto di gastamento na e cumbre.

E perspectivanan di Fico riba e guera di Rusia na Ucrania ta diferencia hopi for di mayoria otro lider Europeo. E ta opone cualkier ayudo militar pa Ucrania, a critica sancionnan di EU riba Rusia y a priminti pa blokia Ucrania di uni cu NATO.

No manera hopi politico Occidental, Fico no a bishita Kyiv desde e comienso di e invasion Ruso mas cu tres aña pasa. Su gobierno ta enfrentando protestanan vocal contra su posicion pro-Rusia y otro politicanan.

Administracion di Trump ta exigi accion for di 36 pais pa evita prohibicion di biahe

(AP)—E administracion di Trump a pone un deadline pa awe na 36 pais—mayoria di nan den Africa—pa compromete na mehora nan sistema di evaluacion di biahero, of enfrenta un prohibicion riba su ciudadanonan pa bin Merca.

Un declaracion diplomatico manda durante weekend pa medio di e Departamento di Estado ta instrui embahadanan y consuladonan den e 36 pais pa evalua si e gobiernonan anfitrion ta dispuesto pa mehora e documentacion di biahe di nan ciudadanonan y tuma pasonan pa atende cu e status di nan ciudadanonan cu ta ilegalmente den Merca.

E declaracion—cu a ser describi na Associated Press—ta pidi e paisnan pa tuma accion dentro di 60 dia pa atende cu e preocupacionnan di e gobierno Mericano, of enfrenta e riesgo di ser agrega na e lista di prohibicion di biahe actual, cual awor ta inclui 12 nacion. Di e 36 pais nobo riba e lista, 25 ta den Africa.

Esaki ta e siguiente paso den e esfuersonan di e administracion di Trump pa pone presion riba esnan cu ta surpasa nan tempo di visa, y ta relaciona entrada na Merca cu riesgo potencial pa seguridad nacional. Trump a bisa cu cierto pais tin un sistema di "evaluacion deficiente" of tradicionalmente a rechasa pa tuma back nan propio ciudadanonan. Cierto pais a condena e restriccionnan y a priminti accion reciproco, mientras gruponan di reasientamento ta bisa cu e prohibicion ta sembra division.

Vocero di e Departamento di Estado, Tammy Bruce, a rechasa di duna detaye tocante e contenido di e declaracion (cu a ser reporta prome pa The Washington Post), pero el a confirma cu e administracion kier pa e paisnan mehora nan proceso di evaluacion pa poseedornan di paspoort, acepta nan ciudadanonan deporta for di Merca, y tuma otro pasonan pa sigura cu nan ciudadanonan no ta un menasa pa Merca.

"Nos ta duna un periodo di tempo, (caminda si e paisnan) no yega na un punto caminda nos por confia den nan, nan mester cambia e sistema, haci actualisacion, haci loke mester pa convence nos cu nos por confia den e proceso y den e informacion cu nan tin," el a bisa.

No tabata cla na e momento ey si e prohibicion lo ser imponi riba paisnan cu ta compromete pa haci mehoracion y ta mustrando progreso, pero no yega cumpli cu e standardnan dentro di 60 dia.

E lista ta inclui algun pais cu ta socionan tradicional di Merca, manera Egipto y Djibouti, dos cu tin relacion militar cu Merca, y otronan cu a mantene un relacion amigabel duradero cu Merca, manera Liberia, Nigeria y Etiopia. Siria, cual no tabata riba e prome lista di prohibicion, mescos cu Congo, awor ta riba e lista nobo.

Sudan di Sur ta suheto caba di un otro prohibicion di biahe separa cu a ser imponi pa e Departamento di Estado, cual a revoca visa di mayoria ciudadano di Sudan di Sur cu tabata den Merca.



Presidente Donald Trump a firma un prohibicion di biahe pa 12 pais e luna aki, y a impone restriccion riba siete mas, aunke ningun visa previamente emiti no a ser revoca. Su proclamacion a prohibi emision di visa nobo pa ciudadanonan di e 12 paisnan.

E lista di paisnan den e prohibicion ta inclui: Afganistan, Myanmar, Tsjad, Republica di Congo, Guinea Ecuatorial, Eritrea, Haiti, Iran, Libia, Somalia, Sudan y Yemen. Restriccionnan mas severo ta aplica pa ciudadanonan di Burundi, Cuba, Laos, Sierra Leona, Togo, Turkmenistan y Venezuela.

E 36 pais menciona den e declaracion nobo ta: Angola, Antigua y Barbuda, Benin, Bhutan, Burkina Faso, Cambodia, Camerun, Cabo Verde, Republica Democratico di Congo, Djibouti, Dominica, Etiopia, Egipto, Gabon, Gambia, Ghana, Costa di Marfil, Kirguistan, Liberia, Malawi, Mauritania, Niger, Nigeria, St. Kitts y Nevis, Santa Lucia, Sao Tome y Principe, Senegal, Sudan di Sur, Siria, Tanzania, Tonga, Tuvalu, Uganda, Vanuatu, Zambia y Zimbabwe.

Alcalde di Los Angeles a kita toque de queda imponi durante manifestacionnan contra redadanan di inmigracion

(AP) — Alcalde di Los Angeles, Karen Bass, a kita un toque de queda den e centro di Los Angeles diamars, cu a ser imponi despues di confrontacion cu polis, hortamento y vandalismo durante protestanan contra e represion di inmigracion di presidente Donald Trump den e ciudad.

E toque de queda cu a ser imponi dia 10 di juni a resulta den "esfuersonan exitoso pa preveni y suprimi crimen," y a proteha tienda, restaurant, negoshi y residentenan, segun e alcalde Democrata a bisa.

Dialuna, el a reduci e ora di toque de queda despues cu arestonan den e zona a baha. E toque de queda tabata cubri un area chikito den e ciudad—e preocupacion principal tabata concentra den un seccion di downtown caminda hortamento y vandalismo a tuma lugar.

Bass a tira culpa riba un grupo relativamente chikito di "actornan delincuente cu no ta importa cu e comunidad inmigrante," den un reconocemento pa e miles di manifestante cu a usa nan derecho na forma pacifico.



Dia 8 di juni, miles di manifestante a subi caya como reaccion na e despliegue di e Guardia Nacional ordena pa Trump, blokiando un caminda principal mientras autoridadnan tabata usa gas lagrimogeno, bala di rubber y explosivonan sonoro pa controla e multitud.

Un dia despues, polisnan a usa explosivonan sonoro y a tira proyectil mientras nan tabata pusha e manifestantenan via un area popular den e centro caminda clientenan y trahadornan di restaurant a core pa sali for di caminda. Algun manifestante a lansa klapchi y boter di awa riba e polisnan, gritando "¡Berguensa!"

Foto a captura algun taxi robotico Waymo cu a ser kima.

Trump a ordena pa manda aproximadamente 4.000 trupa di e Guardia Nacional y 700 soldad Marines pa e di dos ciudad mas grandi di Merca despues di protestanan contra su aplicacion di ley di inmigracion.





Diadomingo, Trump a ordena oficialnan federal di inmigracion pa pone prioridad riba deportacion for di ciudadnan bao gobernacion Democratico—un movida cu a bin despues cu protestanan grandi a surgi den Los Angeles y otro ciudadnan grandi contra e politicanan di inmigracion di su administracion.

Corea di Sur ta ratifica tratado cu meta di salbaguardia adopcionnan internacional

(AP) - Despues di añanan di atraso, Corea di Sur a ratifica Hague Adoption Convention, un tratado internacional cu tin e meta di salbaguardia adopcionnan internacional, enfatisando un cambio den politica significante decadanan despues di manda miles di muchanan occidente via un sistema di adopcion agresivo pero tiki regula.



E gobierno su anuncio diamars a bini mientras e ta enfrenta presion creciente pa atende e fraude y abuso amplio cu a plama den su programa di adopcion, particularmente durante un punto halto den 1970 y 1980 ora cu e pais tabata permiti cu miles di mucha keda adopta tur aña.

Varios di e adoptadonan desde e tempo aki a descubri cu nan recordnan a keda falsifica pa nan ser mira como huerfanonan bandona, mientras cu otronan tabata cuatelosamente kita - y te hasta horta - for di nan famianan di nacemento.

Corea di Sur su ministerio di Exterior y ministerio di Salud y Bienestar, cual ta maneha e politicanan di adopcion, a duna un declaracion conhunto bisando cu e pais a entrega e documentonan necesario pa ratifica Hague Adoption Convention na e ministerio Hulandes di Exterior.

E tratado, cual ta rekeri paisnan fortalece e supervision estatal y salbaguardianan pa garantisa adopcion internacional ta legal y etico, lo drenta den efecto na Corea di Sur dia1 di october.

Corea di Sur a firma e tratado den 2013, sinembargo ratificacion a keda atrasa pa mas di un decada mientras e pais tabata lucha pa hiba adopcion bao di un autoridad gubernamental centralisa, manera e tratado ta rekeri, despues di permiti agencianan priva controla adopcion internacional pa varios decada.

"Di awo en adelante, adopcionnan internacional lo keda permiti solamente ora cu un famia adecua por ser haya den su estado di origen, y solamente si considera cu esaki ta den e miho interes di e mucha via deliberacion di e comite di politica di adopcion bao e ministerio di Salud y Bienestar," e ministerionan a declara.

E declaracion aki a bisa cu e ratificacion ta un paso importante den direccion di proteha e muchanan su derechonan y "establece un sistema di adopcion internacional avansa y cu ta den cumplimento di standardnan internacional, reforsando e gobierno su compromiso na mantene e estado su responsabilidad den henter e proceso di adopcion."

Un ley den 2023 tambe ta declara cu mester transferi tur e recordnan do adopcion for di agencianan priva na e centro nacional pa derechonan di mucha pa juli, cu e meta di centralisa e peticionnan di buskeda di famianan for di adoptadonan cu a regresa Corea di Sur como adultonan buscando nan rais.

Adopcionnan internacional for di Corea di Sur a cay den añanan recien, cu solamente 58 den aña 2024 segun data di gobierno.

Durante 1980, Corea di Sur a manda un averahe di mas di 6,000 mucha exterior cada aña, bao un gobierno militar anterior cu tabata mira adopcion como un manera di reduci e bocanan cu mester duna cuminda y pa cay den bon fe cu nacionnan occidental.

Autoridadnan specificamente a tuma accion contra muchanan cu tabata considera socialmente indeseable, incluyendo esnan naci na mamanan cu no a casa of famianan pober y a duna poder extenso na agencianan di adopcion pa dicta transferencia di custodia y entrega di muchanan, permitiendo nan manda un cantidad grandi di muchanan den exterior y lihe.

Mayoria di Corea di Sur su reformanan recien a enfoca riba prevencion di abuso, incluyendo un ley di 2011 unda ta bolbe implementa supervision hudicial di adopcionnan den exterior cu a causa un caida significante den adopcion internacional. Sinembargo oficialnan no sa con pa atende e cantidad grandi di recordnan falsifica of incorecto cu a acumula durante e ultimo decadanan, cual a preveni cu varios adoptado por a reconecta cu nan famia di nacemento of obtene informacion berdadero tocante nan origen biologico.

Den un rapport na maart, Corea di Sur su comision pa reconciliacion y berdad a conclui cu e gobierno ta carga responsabilidad pa facilita e programa di adopcion internacional yen di fraude y abuso, impulsa pa esfuersonan pa reduci gasto di bienestar y permiti pa e agencianan priva cu hopi biaha a manipula e antecedente y origen di e muchanan.

E comision su resultadonan a alinea ampliamente cu un investigacion di Associated Press den 2024, un colaboracion cu Frontline (PBS), den cual a detaya con Corea di Sur su gobierno, paisnan den occidente y agencianan di adopcion a traha hunto pa provee alrededor di 200,000 mucha Koreano na mayornan den exterior, a pesar di añanan di evidencia cu varios tabata haya di maneranan cuestionable of directamente sin escrupulo.

Corea di Sur su gobierno nunca a reconoce responsabilidad directo pa problemanan relaciona cu adopcionnan den pasado y te awo a ignora e comision su recomendacion di pidi un disculpa.

Algun adoptado a critica e comision su rapport cauteloso, argumentando cu esaki mester a reconoce di manera mas feurte e gobierno su complicidad y ofrece recomendacionnan mas concreto pa reparacion pa victimanan di adopcion ilegal.

E comision su investigacion su deadline a caduca den mei, despues di a confirma violacionnan diderechonan humano den 56 di e 367 keho entrega pa adoptadonan desde 2022. E destino di e otro 311 caso, sea pasa na otro departamento of completamente laga si evalua, ta depende riba si e legisladornan lo establece un comision nobo via legislacion.

Spaña ta bisa cu e blackout tabata causa pa fayonan den red y mal planificacion

No un atake cibernetico

(AP) - Spaña su gobierno a bisa diamars cu e blackout grandi den april na Spaña y Portugal cu a laga miyones di persona desconecta den seconde tabata causa pa erornan tecnico y den planificacion cu a laga e red sin por maneha e aumento den voltahe.



Minister di Transicion Ecologico Sara Aegesen, ken ta maneha e nacion su politica di energia, a bisa reporteronan cu un aumento di voltahe a causa fayonan chikito den e red, mas tanto den parti sur di Spaña, cual despues a converti den fayonan mas grandi cu a derumba e sistema den dos nacion di e peninsula Iberio.

El a descarta cu e fayo tabata a causa di un atake cibernetico.

E blackout a cuminsa poco despues cu merdia dia 28 di april na Spaña y a dura te cu anochi, strobando negoshinan, sistemanan di transito, rednan di celular, conectividad di internet y otro infrastructura critico. Spaña a perde 15 gigawatt di electricidad - of cerca di 60% di su suministro. Portugal, ken su red ta conecta na esun di Spaña, tambe a cay. Solamente e pais su teritorionan isla a scapa di e blackout.

"Tur esaki a sucede den 12 seconde, cu mayoria di e perdida den energia sucediendo den apenas 5 seconde," Aegesan a declara.